mein monat

zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs

Österreichische Post AG
Postentgelt bar bezahlt
Verlagspostamt 6410 Telfs
ANZBL 94A641006
Nr. 7 • 24. Mai 2017

Der beste Service
FALCH
ELEKTRO GMBH
Obermieming 179, Tel. 0 52 64 - 52 16
falch@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at
Elektrohandel
Elektroinstallationen
Hausgeräteservice

Fotos: Offer

- **Am liebsten bergauf ...**
  ... laufen Rosi und Peter Flunger aus Telfs (Titelbild). Das sportliche Paar heimst Titel und Auszeichnungen ein
- **Telfer Exekutive fordert mehr Personal**
- **Neues vom Theatersommer in der Region**
- **eco-awards für schulische Leistungen verliehen**
- **extra-monat Mötz**

Taxi-Krankentransporte
• Dialyse-Fahrten
• Bestrahlungs-Fahrten
• Chemotherapie-Fahrten
• Reha- u. Kurfahrten
TAXI 0800/17 18 19 FÖRG Telfs
0800/17 18 19 FREECALL

Dein Frühstücksglück in Mieming
Land Ei
DAS FRÜHSTÜCKSCAFÉ
www.landei.tirol
Tischreservierung: 05264 525952

PN car cosmetic
Schnellwäsche ab € 49,-
Bundesstr. 10 · Rietz · T 0660-46 86 502
T 0660-53 55 313 · info@pn-carcosmetic.at
www.pn-carcosmetic.at

DANKÜCHEN LEITNER TELFS

NUR NOCH KURZE ZEIT!

JETZT BEEILEN UND TRAUMKÜCHE KAUFEN

DANKÜCHEN

DANKÜCHEN 50 JAHRE JUBILÄUM

BIS -55%[1)]

1) Gegenüber den Einzelpreisen lt. DAN-Preisliste! Aktion gültig beim Kauf einer kompletten DANKÜCHE.

OHNE DANKÜCHEN - ANGEBOT, HABEN SIE NOCH KEINEN BESTPREIS!

KOMMEN SIE GLEICH ZU UNS!

DANKÜCHEN Leitner • Weißenbachgasse 1 • 6410 Telfs

Handy: (0664) 35 61 363 • Tel.: (05262) 63 633 • Fax: (05262) 63 633-3

E-Mail: leitner@dankuechen-leitner.at • www.dankuechen-leitner.at

Forderung nach mehr Polizeipersonal

Die Belastung für Telfer Polizisten sei enorm, die Gemeinde fordert nun eine Aufstockung auf 40 Dienstposten.

25 Polizisten sind derzeit in Telfs aktiv. Viel zu wenig, wie Inspektionskommandant Hans Ortner sagt. Das weiß auch die Marktgemeinde Telfs. Immerhin werden von Telfs aus sechs Gemeinden mit über 24.000 Bürgern versorgt. „Wir fordern 40 Polizisten“, unterstreicht Bgm. Christian Härting. Eine Forderung, die von NR Hermann Gahr aufgegriffen wird. „Es hat bereits Gespräche mit dem Landeshauptmann und dem Bundesministerium gegeben. Das Telfer Personalproblem ist bekannt und muss gelöst werden“, fasst Gahr zusammen.

Polizist Ortner schildert die aktuelle Situation: „Wir sollten laut Dienstpostenplan eigentlich 30 Polizisten haben. Eine Belastungsstatistik der Landespolizeidirektion ergibt seit mehreren Jahren einen Sollstand von 37 Polizisten. In der aktuellen Situation sind unsere 25 Polizisten überlastet und müssen im Schnitt rund 50 Mehrdienstleistung (Journaldienst und Überstunden) pro Monat erbringen, um überhaupt den Dienst aufrechterhalten zu können.“ In der Praxis bedeutet dies, dass während der Woche am Abend lediglich drei Polizisten den Dienst versehen können. „Zwei Unfälle gleichzeitig, dann steht der Laden“, schüttelt auch der örtliche Personalvertreter Thomas Pohl den Kopf.

Der Marktgemeinde Telfs ist dieses Missverhältnis schon länger bekannt. „Wir haben uns auf vielen Ebenen bemüht. Immerhin ist Telfs die drittgrößte Gemeinde Tirols. Die Anzahl der Delikte ist durchaus mit der Stadt vergleichbar. Bisher hat aber nichts gefruchtet. Dabei steigen die Anforderungen für unsere Region“, so Bürgermeister Härting. Ein Beispiel aus der jüngeren Vergangenheit: Eine nicht genehmigte Veranstaltung in Telfs musste aufgelöst werden. Zwei Streifenpolizisten standen 200 wütenden Partygästen gegenüber. „Solche Situationen häufen sich. Wir haben zwischen 1.000 und 1.200 Gerichtsdelikte pro Jahr. Unter anderem sind wir in unserer Region mit 40 Wegweisungen wegen häuslicher Gewalt im Vorjahr konfrontiert gewesen. Im Bezirk Landeck waren es weniger als 20“, erklärt Personalvertreter Pohl. Sicherheitsgemeinderat Oliver Wille, führt noch einen weiteren Punkt ins Treffen: „Die ständige Arbeitsbelastung lässt die Leute ausbrennen. Das spüren auch die Familien und die Motivation leidet.“

Foto: Forum Land

Setzen sich gemeinsam für mehr Dienstposten in Telfs ein (v.l.): Oliver Wille, Sicherheitsgemeinderat in Telfs, Inspektionskommandant Johann Ortner, NR Hermann Gahr und Bürgermeister Christian Härting

NR Hermann Gahr hat sich die Situation vor Ort angehört und kann das Telfer Anliegen auf ganzer Linie nachvollziehen. „So kann es nicht weitergehen. Auf der einen Seite steht das Justizsystem vor neuen Anforderungen. Aber auf der anderen Seite hat sich auch das öffentliche Sicherheitsempfinden gewandelt. Darauf müssen wir reagieren. Die Forderung des Polizeinspektion Telfs ist realistisch und nachvollziehbar“, fasst Gahr zusammen. Er verspricht seinen vollen politischen Einsatz. Auch in Telfs wird reagiert. Eine Petition zum Thema soll an NR Hermann Gahr übergeben werden. „Wir wollen den Druck erhöhen“, sagt Bürgermeister Christian Härting.

Fleisch & Wurstspezialitäten seit 1958
P direkt vorm Haus
LECHNER RAUTH
Karl-Schönherr-Str. 7 · Telfs
Tel. 05262-62339
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 7.30–12 Uhr + 15–18 Uhr
Sa 7.30–12 Uhr
GRILLEN & GEWINNEN
Das gibt's jetzt nur bei Ihrer Metzgerei LECHNER-RAUTH
Gewinne im Wert von mehr als 1.000,- Euro
Hauptpreis
2 x 1 Stk. Napoleon HOLZKOHLEGRILLER
Modell NK22CK-L-1
Foto: www.napoleongrills.at
Weitere Gewinne:
- 10 Napoleon Grillbestecke 3-teilig (Edelstahl)
- 8 schmackhafte Grillpakete im Wert von € 25,- bzw. € 50,-
- 10 Grillbücher mit tollen Rezepten

Mit unseren Grillspezialitäten wird jede Grillerei zu einem kulinarischen Fest.
Jetzt können Sie zusätzlich tolle Preise gewinnen.
Teilnahmescheine bei uns im Geschäft!
Teilnahmeschluss 1. Juli 2017

AUTOZENTRUM WEST
DOBLANDER & PRANTL

Kfz FACHBETRIEB

Ständig über 100 Fahrzeuge lagernd!

Besuchen Sie uns auf unserer neuen Homepage www.autozentrum-west.at

Unser Qualitätsversprechen

✔ Große Modellauswahl aller Hersteller
✔ Regelmäßig gewartete Fahrzeuge
✔ Service- u. Unfallhistorie dokumentiert
✔ Kilometerstand gewährleistet
✔ Verkauf inkl. 3 Jahren Garantie
✔ Europaweite Mobilitätsgarantie

Wir sind jetzt auch auf Facebook zu finden!

Geschäftsführer in der Anton-Auer-Straße 16
ALOIS PRANTL / Verkauf

KFZ-Fachwerkstätte – Karosserie- & Lackierarbeiten · 6410 Telfs · Saglstraße 69 c · Telefon 05262-62278 · www.autozentrum-west.at

Über Stock und Stein nach oben

Fotos: Offer (1), Privat (1)

Der Telfer Peter Flunger hat sich dem Sammeln von Höhenmetern verschrieben: im Sommer beim Berglauf, im Winter bei Skitourenrennen. Und er ist dabei seit vielen Jahren höchst erfolgreich. An seiner Seite läuft seine nicht minder erfolgreiche Frau Rosi, die ebenfalls die Berge am liebsten laufend erklimmt. Bei der Sportlerehrung gab es Gold für Peter und Silber für Rosi.

„Ich habe ihn ja als Weltmeister kennengelernt," schmunzelt Rosi. „Als ich 2000 nach Telfs gezogen bin, habe ich ihn in der Zeitung gesehen und mir gedacht: der würde mir gefallen!" (Anm.: 2000 holte sich Peter Flunger in der Tschechei den Weltmeistertitel.) Im Fitnesscenter »lief« man sich dann schließlich über den Weg und der erste Schritt zur gemeinsamen Sportkarriere war getan. „Aber Peter ist schon noch ehrgeiziger als ich", gibt Rosi zu. Bis zu 30 Bergrennen absolvierte Peter Flunger in den aktivsten Jahren, derzeit ist er durch eine Schulterverletzung etwas außer Gefecht. „Sport bestimmt unseren Alltag", meinen beide einstimmig, was allein schon an dem beeindruckenden Lager an Sportgeräten, Rädern, Laufschuhen und Skiern ersichtlich ist – und an den mit Pokalen und Medaillen vollgefüllten Vitrinen in den Zimmern nebenan. Vor einiger Zeit wurde auch ein Trainingssportzimmer mit Ausblick eingerichtet – „Ich bin ja oft fast vier Stunden täglich am Trainieren", erklärt Peter Flunger. Die gemeinsame »Haustrainingsstrecke« ist die auf den Kupf: „Das sind 400 Höhenmeter, das kann man gemütlich am Abend machen." Drei- bis viermal pro Woche werden die Laufschuhe geschnürt, drei bis vier Paare sind es auch, die im Jahr verbraucht werden. Wobei für Rosi vorerst die Radlschuhe wichtiger werden: „Ich bin früher schon einmal den Ötztal-Marathon geradelt und werde es heuer wieder in Angriff nehmen." Was waren die beeindruckendsten Laufmomente für Peter Flunger? „Die Teilnahme am schwierigsten Berglauf der Welt in Malaysia. Von den 900 Läufern, die gestartet sind, sind nur 180 ins Ziel gekommen und man rennt von 0 auf 4.000 m hinauf…" Wir wünschen beiden viel Erfolg bei den nächsten Rennen!

höchstleistungen von 146

Für die Sportlerehrung »aufgemaschelt«: Martin Struggl und Martin Lahm (SV Telfs)

Diamantene Kraftsportler: (v.l.) Verena und Heinz Stroj, Jona Wessiak

Erfolgreiche Linedancerinnen …

… und ihre Fans

Fotos: Offer

5 weg oder Geld zurück!
Schülerhilfe! Das Original. Seit 1974.
Immer für Sie & Ihr Kind da - für alle Schulklassen und alle Fächer von der Volksschule bis zur Matura!
Anmeldung ab sofort möglich:
WH- & Sommerkurse
JETZT TESTEN: 2 kostenlose Schnupperstunden
TELFS, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557
HALL SCHWAZ WÖRGL
WWW.SCHUELERHILFE.AT

stöttlalm
Täglich offen VON 10⁰⁰ - 18⁰⁰ UHR
Freitags HÜTTENABEND bis 22 Uhr
ab 02. Juni mit BBQ RIPPELEN
(KEIN HÜTTENABEND AM 26.05.2017)
Täglich ALMFRÜHSTRÜCK nach Voranmeldung
Mieming am Golf- Rundwanderweg • stoettlalm.at • 0699 1 5212 200

telfer sportlerinnen gewürdigt

Fast 150 SportlerInnen, die in Telfs leben oder bei Telfer Vereinen aktiv sind, erhielten vor kurzem das Sportehrenzeichen.
Das diamantene Abzeichen für internationale Erfolge erhielten die drei Kraftsportler Mike Hosp, Alfred Stolz und Heinz Stroj sowie die Triathleten Günther Kern und Martin Falch. Die Sportler des Jahres wurden heuer mittels Online-Voting ermittelt: »Sportlerin des Jahres«: Pia Totschnig, »Sportler des Jahres«: Luis Knabl und »Mannschaft des Jahres«: die AFC Telfs Patriots freuten sich.

1 Die AFC Telfs Patriots 2 (v.l.) GR Simon Lung, Mike Hosp, Peter Larcher (holte für Luis Knabl den Preis ab), Julian Schubert, Bgm. Christian Härting 3 (v.l). Silvia Heigl, Pia Totschnig und Julia Lotz, Finalistinnen für die Sportlerin des Jahres

alle »stürmten« zur jungbürgerfeier

Mit einer Einladung zum Christina Stürmer-Konzert im Sportzentrum Telfs lockte die Marktgemeinde mehr als 100 junge BürgerInnen zur Jungbürgerfeier.
Nach einem kurzen Festakt und dem Abendessen ging's auf zum Musikgenuss in der Kuppelhalle. GR Simon Lung, der Referent für Jugend und Sport, begrüßte die Jungbürger. „Ich freue mich, dass wir diesmal die Zahl der Teilnehmer gegenüber dem vorigen Mal verdreifachen konnten!" Daniela Achammer und Maximilian Dabelander sprachen stellvertretend für alle das Jungbürger-Gelöbnis.

für den ernstfall vorbereitet

Eine Übung der Einsatzorganisationen Ende April im Meinhardinum in Stams konnte erfolgreich abgeschlossen werden.
Im Probeeinsatz waren Feuerwehren des Abschnittes Silz (Silz, Haiming, Haimingerberg, Ötztal-Bahnhof, Mötz, Stams, Rietz, Obsteig und Mieming), die Polizei, das Rote Kreuz mit Sondereinsatzgruppen von Mötz und Telfs, ein Kriseninterventionsteam und die Hundestaffel. Insgesamt waren ca. 150 Mitwirkende der Feuerwehr, ca. 40 MitarbeiterInnen des Roten Kreuzes und ca. 600 SchülerInnen dabei (15 davon als »Verletzte«) ebenso Lehrer des Gymnasiums.

Foto: Offer

Du suchst noch ein Geschenk?

www.klöter.at

KLÖTIS WERK STATTL

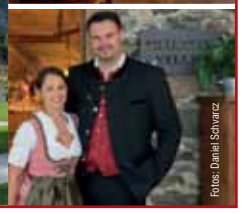
Geschenkideen mit Herz
Modernste Lasertechnik
Geschenke-Notdienst

Hermann Klöter | ONLINESHOP www.klöter.at | Klötis Werkstattl
6422 Stams | Hptm.-Kluibenschedlstr. 9 | T 0676 849 409 53 | office@kloeter.at

RESTAURANT · CAFÉ

Orangerie Stift Stams
Stiftshof 7· Tel. 05263-20208
Mobil 0676-4067620
www.orangeriestams.at

Unsere Terrasse lädt Sie ein...
bei Schönwetter geöffnet - ansonsten speisen Sie in historisch-stilvollen Räumen


Fotos: Daniel Schwarz

m kurz notiert

Hörenswerte Konzerte

Am **25. Mai um 20 Uhr** (Christi Himmelfahrt) findet im **Inzinger Musikpavillon »Der Traum eines österreichischen Reservisten«** von der Musikkapelle Inzing statt, am **11. Juni** gibt es Feines für die Ohren vom **Orchester Telfs ab 19.30 Uhr im Rathaussaal**: Werke von Edward Grieg, Camille Saint-Saens, Werner Pirchner und Joaqin Rodrigo werden zu hören sein.

Zum Jubiläum eine Sanierung

Das Schigymnasium Stams feiert im September seinen 50. Geburtstag. Nun wird von Bund und Land auch eine Generalsanierung in Aussicht gestellt.

In den Jahren 2005 bis 2008 wurden bereits eine umfangreiche Teilsanierung und der Zubau von Trainingsstätten vorgenommen. „Trotz intensiver und nachhaltiger Wartung weisen jene Bauten und Außenanlagen, die noch nicht saniert oder erweitert wurden, gebrauchsgemäße Abnützungserscheinungen auf. Zudem macht die pädagogische, sportliche und gesellschaftliche Entwicklung bauliche Ergänzungen wie den Umbau und die Erweiterung des Knabeninternats, Sanierungen und Adaptierungen von Fenstern, Fassade, Heizung, Warmwasser- und Lüftungsanlage, des Gerätehauses, aber auch der Sportanlagen sowie an der Kleinen Schanze notwendig“, erklärt der ÖVP-Landtagsabgeordnete Stefan Weirather. Die Gesamtkosten dafür belaufen sich auf rund 7,61 Millionen Euro, deren Aufteilung basiert auf einem im Dezember 2005 festgelegten Finanzierungsschlüssel zwischen dem Land, dem Bund und dem Stift Stams mit dem Verein »Internatsschule für Schisportler Stams«. Sowohl Bund und Land als Gründungsmitglieder und ordentliche Mitglieder des Vereines werden durch die Erhöhung ihrer Mitgliedsbeiträge entsprechende Mittel bereitstellen. „So hat das Bildungsministerium schon zugesichert, im Zeitraum 2017-2020 für Funktionsadaptierungen rund 2,66 Millionen Euro zur Verfügung zu stellen. Auch die Tiroler Landesregierung hat der Vereinbarung zur Finanzierung und Umsetzung des Maßnahmenkataloges für die mittelfristige Bewirtschaftung des Schigymnasiums Stams bereits zugestimmt. In seiner kommenden Sitzung wird sich der Tiroler Landtag mit dem Thema befassen und die Bereitstellung von Finanzmitteln in Höhe von knapp 5 Millionen Euro beschließen, aufgeteilt auf vier Jahre“, so ÖVP-Klubobmann Jakob Wolf. Und weiter: „Das Schigymnasium ist nicht nur für den Bezirk Imst ein Aushängeschild, sondern für das gesamte Sportland Tirol und ganz Österreich. An der Kaderschmiede für Schi- und Snowboardsport sollen die jungen Athletinnen und Athleten natürlich beste Ausbildungsmöglichkeiten vorfinden.“

Foto: Schigymnasium Stams

FRISEUR ♀
ILONA ALBRECHT
www.friseur-ilona.at

Wir freuen uns ab sofort über neue, weibliche Verstärkung in unserem Team!

MAGDALENA ist DI, DO, FR & SA für Sie da.

Termine mit uns ohne Voranmeldung:
05264 / 400 98

Gutschein gültig bis 30.06.2017
GUTSCHEIN €5,- einlösbar bei MAGDALENA
MO - FR von 8.30 - 18 Uhr · SA von 8.30 - 13 Uhr

ELSNER Pflege
Der Spezialist für die 24-Stunden-Betreuung
24-Stunden-Pflege in den eigenen 4 Wänden.
Kostenlose Beratung vor Ort. Jetzt anrufen!
Telefon: 0676 333 5 330 (Mag. Erik Linner) · www.elsner-pflege.at

Wasser marsch! Bald ist das Becken voll

Fotos: Offer

Das neue Telfer Schwimmbad geht in die Zielgerade – seit kurzem ist der Probebetrieb im Gange. Bei einer ersten Präsentation konnten sich die Medienvertreter von der Bauendphase überzeugen und beeindruckende Einblicke gewinnen.

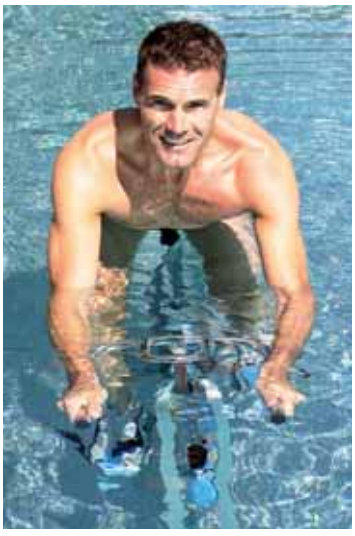
„Wir werden zeitgerecht fertig, was für ein Bauprojekt dieser Größe nicht selbstverständlich ist," freut sich Bgm. Christian Härting, der gemeinsam mit Geschäftsführer Markus Huber die Führung vornahm. Auch LR Johannes Tratter, der als Vertreter des Landes einer der Geldgeber ist, zeigte sich begeistert. In Summe investiert Telfs in das neue Bad 16 Mio. Euro, 10 Mio. aus eigener Tasche, 4,5 Mio. vom Land sowie 1 Mio. vom Bund und 1,2 Mio. vom Tourismusverband. Das 43 Jahre alte Schwimmbad ist nun endgültig Geschichte, am 14. Juli können alle das Bad bei einem Tag der offenen Tür besichtigen, ab 15. Juli ist offizieller Badebetrieb. Auf Saisonkarten gibt es heuer 50 Prozent Ermäßigung, weil der Badebetrieb später beginnt. Informationsmaterial gibt es zudem bei einem Stand am Telfer Monatsmarkt.

1 (v.l.) GF Markus Huber, Bgm. Christian Härting, LR Johannes Tratter müssten mit dem Gartenschlauch wohl lange stehen... 2 Blick über die Badeanlage von der Panorama-Sauna aus 3 die Liegewiese wird bald richtig grün werden

... und alle Wasserratten dürfen loslegen

Michael Perus, Leiter der Schwimmschule Telfs, freut sich besonders, bald im neuen Schwimmbad seine Kurse anbieten zu können.

„Jetzt ist das Zigeunerleben vorbei", schmunzelt der Schwimmtrainer, der in den letzten beiden Jahren seine Kurse in Axams, in der Leutasch und in Innsbruck gehalten hat. Jetzt soll auch neu durchgestartet werden: „Neben den Kinderschwimmkursen, den Erwachsenenschwimmkursen und dem AquaBiking, die schon bisher im Programm waren, möchte ich im Sommer verschiedene Schnupperkurse anbieten, um die Kursteilnehmer für Neues zu begeistern. Im »Schwimmmenü neu« gibt es da z.B. AquaTrampolin, das etwa 70% effektiver sein soll als Joggen, AquaPole – dabei werden an einer im Wasser stehenden Stange Übungen durchgeführt oder Meerjungfrauenschwimmen. Also dann: ab ins Wasser! „**Für alle Sommerschwimmkurse gibt es einen Frühbucherpreis von Euro 69,- (statt Euro 85,-) bei einer Anmeldung bis 12. Juni 2017.**" Anmeldungen und Infos auf www.schwimmschule-telfs.at



1. Tag: Telfs – Loisium – Niederösterreich

2. Tag: Marillenfest Krems & Stift Göttweig

3. Tag: Wachau – Telfs

INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Komfortbusreise Tirol - NÖ & retour
- ✓ 2x Übernachtung mit Frühstück im guten Mittelklassehotel in Tulln
- ✓ 1x Abendessen am Ankunftstag
- ✓ Führung Loisium mit Weinprobe
- ✓ Ausflug Marillenfest sowie Eintritt & Führung Stift Göttweig
- ✓ Wachau-Schifffahrt Spitz – Melk
- ✓ Reiseleitung & Bordservice
- ✓ Alle Steuern, Mauten sowie Kurtaxe

14.-16. Juli **€ 275,-**
Einzelzimmerzuschlag € 38,-

DIETRICH TOURISTIK
6410 Telfs · Tel. 05262 / 62226 · www.dietrich-touristik.at

greenvieh
6414 Mieming
T 05264 5212-61
www.greenvieh.at

GREENVIEH GOURMETBUFFETS
Sonntags, 21.05.- 11.06. | 12-14 Uhr
Tischreservierung erbeten
SAVE THE DATE: Sommersilvester am 30. Juni

TÄGLICH GEÖFFNET
warme Küche von 12:00 - 21:30 Uhr

steuertipps vom profi

Automatische Übermittlung von Sonderausgaben

Mag. Alexander Draxl, Steuerberater

Ab 2017 müssen u.a. Empfänger von Spenden und Kirchenbeiträgen die erhaltenen Zahlungen elektronisch an das Finanzamt übermitteln. Dies soll die steuerliche Berücksichtigung als Sonderausgabe beim Zahler erleichtern. Insbesondere bei Spenden sollte daher darauf geachtet werden, dass der vollständige (erste) Vorname und Zuname lt. Meldezettel sowie das Geburtsdatum korrekt angegeben werden. Nur so kann die Zahlung dem richtigen Zahler zugeordnet werden und die steuerliche Absetzbarkeit ist gewährleistet. Klappt es nämlich mit der automatischen Datenübertragung nicht, muss über die Empfängerorganisation eine Fehlerkorrektur beim Finanzamt in die Wege geleitet werden. Eine direkte Geltendmachung beim Finanzamt – z.B. mittels Zahlungsbeleg – ist nur mehr in Ausnahmefällen möglich.
Ebenso empfiehlt es sich, über Finanz Online die dort aufscheinenden Daten anhand der eigenen Aufzeichnungen auf Vollständigkeit zu prüfen.
Bei betrieblichen Spenden gibt es keine Änderungen. Diese werden wie bisher in der betrieblichen Steuererklärung berücksichtigt. Hier gilt es allerdings darauf zu achten, dass keine (!) persönlichen Spenderdaten angegeben werden, damit keine Datenübermittlung an das Finanzamt erfolgt. Dies hätte ansonsten eine doppelte Berücksichtigung – privat und betrieblich – zur Folge.
Für weitere Informationen zum Thema empfiehlt sich ein Blick auf die BMF Homepage. Kurz-URL: https://goo.gl/KK1j7h

Wirtschaftstreuhänder Gruber
Steuerberatungs GmbH
Hauptstraße 14 a, 6401 Inzing
Tel. 05238/87374, Fax-DW: 20
e-mail: info@stb-gruber.at
www.stb-gruber.at

ANZEIGE

Gute Aussichten & gutes Essen

Gasthof BERGHEIM

Mairhof 14 · 6173 Oberperfuss · Tel. 05232-81906

»Aktive Erholung« ist das Motto des Gasthofs Bergheim in Oberperfuss: Rund ums Haus lockt die Natur zum Wandern und Spazieren, nach den Freizeitaktivitäten kann man einkehren und sich an der gutbürgerlichen Küche laben – und das mit traumhafter Aussicht über das Inntal.
Der Gasthof Bergheim ist seit seiner Gründung vor über 50 Jahren ein Familienbetrieb, deren MitarbeiterInnen mit viel Leidenschaft um ihre Gäste bemüht sind: „Wir freuen uns besonders, wenn die Gäste immer wieder kommen, sei es zum Essen, bei einer Familienfeier oder zum Übernachten in unseren Doppelbettzimmern oder Ferienwohnungen“, meint Geschäftsführerin Petra Ratz, die gemeinsam mit den Küchenchefs Henry Ratz und Annemarie Wegscheider für bestmöglichen Service und Verpflegung sorgt. Hausgemachte Torten zum Nachmittagskaffee gehören dabei ebenso zum kulinarischen Angebot wie traditionelle Gerichte (z.B. Schnitzel oder verschiedene Knödel).

Der Wintergarten und die anderen Räumlichkeiten sind außerdem perfekt geeignet für kleine Familienfeiern wie Taufen, Firmungen oder Geburtstage, auf Anfrage kann ein individuelles Menü zusammengestellt werden. „Sonntags bieten wir außerdem ein Mittagsmenü um Euro 9,90 an und an den Wochentagen ein Menü um Euro 7,50“, erzählt Petra Ratz.
Weitere Informationen auf der Homepage des Gasthofs Bergheim in Oberperfuss: www.gasthof-bergheim.at. Für Anfragen und Reservierungen: E-mail: petra.ratz@gasthof-bergheim.at oder Tel. 05232/81906.

Öffnungszeiten: Di-Sa 8-24 Uhr, So 8-16 Uhr, Montag Ruhetag

Gediegene Atmosphäre im Wintergarten mit Ausblick – da kann man sich die Köstlichkeiten aus der Küche bestens schmecken lassen!

ÖSTERREICHISCHE KAISER Bier BRAU-TRADITION

PLANUNG, LIEFERUNG & MONTAGE DER BARANLAGE, KÜCHE, BUFFET SOWIE DER KÄLTETECHNISCHEN ANLAGEN

KÄLTEPOL
HOTELEINRICHTER & KÄLTETECHNIK
design · planung · ausführung
A-6161 Natters · Tel. +43 (0) 512 / 546960 · info@kaeltepol.at · www.kaeltepol.at

»Verpflanzungen«

Der Obst- und Gartenbauverein Telfs lud zum alljährlichen Saatgut- und Jungpflanzentauschmarkt in den Widumanger und wurde wieder von ca. 30 begeisterten Gartlern »gestürmt«. Tomatenpflanzen (ca. 15 verschiedene Sorten), Gemüsesetzlinge, Kräuterpflänzchen und Samen wurden ausgetauscht und dabei über Pflege, Aufzucht und wachstumsfördernde Maßnahmen fachgesimpelt.

1 *Der Vorstand und Beirat des Obst- und Gartenbauvereins organisiert die Veranstaltung mit viel Engagement: (v.l.) Birgit Monz, Lia Buchner, Dora Koch (Kassierin), Silvia Schaller (Obfrau) und Benno Heinzle* ***2*** *(v.l.) Doris Haidlen-Birnbaumer, Renate Brunner (Kassaprüferinnen) und Christine Maaß*

lob & dank

Hut ab…
…vor Christl und Wilfried, die für uns eine schöne Abschlussfeier in Ranggen organisiert haben. Dafür ein großes Dankeschön!
meinen die Theaterfreunde aus Rietz.

Hut ab…
…vor den Lehrerinnen Claudia und Gerhild von der SIP 3 für die Betreuung bei den erlebnisreichen Bauernhoftagen am Kohlerhof in Kramsach. Den Kindern hat es sehr gut gefallen,
meinen die Kinder und Eltern der SIP 3-Klasse der Walter Thaler Schule.

Hut ab…
…vor den Organisatorinnen Barbara Kratzer, Birgit Heidegger, Petra Hölzl, den Lehrerinnen der Volksschule Rietz und allen stillen Mithelfern, die den Erstkommunion-Kindern in Rietz eine schöne Feier gestaltet haben,
meinen die Eltern der Kommunion-Kinder aus Rietz.

Hut ab…
…vor Direktor Gspan vom Altenwohnheim Telfs, Wiesenweg, der immer ein offenes Ohr für uns hatte. Wir wünschen ihm für seine Pension alles Gute und viel Freude mit seinen Bienen,
meinen die Mitarbeiter vom Hospiz Dr. Moser-Stiftung.

Möchten Sie auch jemanden loben oder seine/ihre Leistungen würdigen? Mail an: mo@meinmonat.at, schriftlich an die Redaktion Bahnhofsstraße 24, 6410 Telfs, oder Tel. 0 5262/ 67491.

Theatersommer…

Die Tiroler Volksschauspiele haben ihre Theaterproduktionen für 2017 schon vorgestellt (»Der Brandner Kaspar und das ewig' Leben«, »Lampedusa« und »Hamlet ist tot. Keine Schwerkraft«), nun wurde auch das Rahmenprogramm mit Lesungen, Konzerten und einer Ausstellung präsentiert.

• Am 25. und 26. 8. findet im Großen Rathaussaal ein austro-bajuwarischer Liederabend der allerfeinsten Art, ein Programmpunkt mit absolutem Seltenheitswert, ein Konzert von Willi Resetarits alias Dr. Kurt Ostbahn und Georg Ringsgwandl, statt. • Außerdem werden die »Mannsbilder« vom Männergesangsverein Telfs wieder ihre Stimmen erklingen lassen: am 12. 8. im Festzelt am Thöni-Areal. Gejodel, und Volksstücke, von Quetsch'n und Gitarre begleitet, klassische Chorgesänge und am Ende sogar ein Matrosenlied sorgen für Unterhaltung. • Die beiden Theatergrößen Wolfgang Hübsch und Christine Ostermayer lesen »Ist die schwarze Köchin da« am 27.8. im Kranewitterstadl. Ein besonderer Abend, der gefühlvoll zum Schmunzeln anregt.

• Mit seiner Einmannversion von Thomas Bernhards »Der Theatermacher« füllte Wolfgang Hübsch die Theatersäle und Zeitungen mit Begeisterung und wird das mit Sicherheit auch am 24. und 28. 8. im Kranewitterstadl machen.

• »Wenn Weiberleit sig trauen« – ja, dann bleibt kein Stein auf dem anderen und kein Auge trocken! Julia Gschnitzer und Annemarie Regensburger lesen gemeinsam »The best of Annemarie«, Urban Regensburger begleitet am Piano. Am 31.08. im Kranewitterstadl.

• In der Schindlervilla findet heuer eine Ausstellung zu Ehren der im Frühling dieses Jahres verstorbenen Chryseldis Hofer-Mitterer statt, deren verspielt-eindrückliche Bilder lange Zeit das Markenzeichen auf den Plakaten der Tiroler Volksschauspiele waren. Die Ausstellung ist während der gesamten Spielzeit der Volksschauspiele zu sehen.

Strandhotel Histrion ****
mit Erlebnis-Meerwasserpark Laguna mit Wasserfall, Whirlpool, Liegestühlen, Strömungsbad, Ruhebuchten, neues Wellnesszentrum mit Massagen, Fango, Gesichtspflege, Solarium, Fitness und Sauna.Terrasse gegen Gebühr.

Portoroz Musikfestival

Musikfestival mit Oberkrainermusik – »Sommer Ouvertüre« mit 3 Veranstaltungen
25. 6. Istrischer Abend mit Folklore-Veranstaltung, Live-Tanzmusik und Markt
26. 6. Frühschoppen mit Ansambel Zupan (inkl. Essen, ¼ l Wein, ½ l Mineral)
27. 6. Krönender Abschluss mit Saso Avsenik und seinen Oberkrainern. Veranstaltungen in Gehnähe zum Hotel bzw. bei Schlechtwetter im Hotel Histrion bzw. Bernardin.

Inklusive 3 Eintrittstickets: **Aufpreis p.P. € 45,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN:
- ✓ Komfortbusreise Tirol - Portoroz retour
- ✓ 6x Übernachtung im ****Hotel Histrion
- ✓ Frühstück und Abendessen in Buffetform
- ✓ Eintrittsgebühr in den beheizten Meerwasser-Erlebnispark Laguna, Morgengymnastik
- ✓ Eintrittsgebühr ins Spielcasino Portoroz
- ✓ Tanzabend mit Livemusik & slow. Abend
- ✓ 10% Nachlass im Hotel-Wellness-Zentrum
- ✓ Busbegleitung und Bordservice
- ✓ Kurtaxe, Mauten und Steuern

25. Jun. - 1. Juli **7 Tage** **€ 515,-**
Einzelzimmerzuschlag pro Nacht € 20,-

DIETRICH TOURISTIK
6410 Telfs · Tel. 05262 / 62226 · www.dietrich-touristik.at

FRÜHLINGSZEIT – Zeit für Terrasse, Balkon und Garten.

Baumarkt Haas hat alles!

Breit gefächertes Sortiment und kompetente Beratung – der Hagebaumarkt Haas im Telfer Obermarkt ist die richtige Adresse, wenn es darum geht, den eigenen Garten zur gepflegten Wohlfühloase zu machen.

Eine Auswahl an preisgünstigen Gartenmöbeln verschiedener Materialien, Beschattungen, Bänke, Sessel, Liegen und Tische sind direkt im Baumarkt lagernd oder auf Bestellung in kurzer Zeit lieferbar, zum Beispiel auch Pools – freistehend oder zum Eingraben. Töpfe, Brunnen und Griller und auch einmalige Schnäppchenangebote sorgen für die optimale Ausstattung und Dekoration von Balkon, Terrasse oder Garten. Die Pflege des Gartens gelingt jetzt ganz mühelos mit dem Rasenroboter oder – neu im Sortiment – mit einem allradbetriebenen Rasenmäher! Und für die richtige Behausung der Gartengeräte hat der Baumarkt Haas die optimalen Artikel mit richtig viel Stauraum. Natürlich führt der Baumarkt Haas alles Nötige für den eigenen Gemüsegarten, Werkzeug, Erde, Rindenmulch, Kies, Platten und vieles mehr. Egal was Ihr Gartenherz begehrt, im Hagebaumarkt Haas gibt es die richtigen Lösungen dafür!

Gerne beraten wir Sie persönlich in unserem Hagebaumarkt Haas, Obermarkt 44, 6410 Telfs.

Öffnungszeiten:
Mo-Fr von 9 – 18 Uhr und Sa 9 – 12.30 Uhr

HSR
Hausmeister Service Rusch
zertifizierter Tiroler Hausmeisterservice
Mobil +43 676 6054050
E-Mail ruschharald@telfs.com

IHR ELEKTRIKER IN TELFS
elektrotechnik
studio 1
elektro installation planung
m 0676 847080500
6410 telfs untermarkt 23
sg@studio-1 at / www.studio-1 at
Geht nicht? Von schnell bis speziell! Gibt's nicht!
• beratung • neuinstallation • sanierungen • verkauf
• edv-tv + sat-anlagen • reparaturen • kundendienst
• service • angebotsprüfungen

Die Technik ist bei Thöni weiblich

Facharbeiter sind mehr denn je gefragt, Thöni sorgt als »ausgezeichneter Tiroler Lehrbetrieb« schon lange mit gezielten Lehrlingsmaßnahmen für Nachwuchs aus den eigenen Reihen. Willkommen sind dabei auch junge Damen, die sich der Technik verschrieben haben, selbst wenn sie (noch) in der Minderzahl sind. Für Magdalena, Theresa und Anna Maria war der Schritt zu einer Lehre bei Thöni jedenfalls genau richtig.

Für Magdalena Schreter (oben) und Anna Maria Muster (rechts) gehören Präzisionsproduktionsmaschinen zum Arbeitsalltag

Magdalena Schreter aus Telfs ist 21 Jahre jung und war zunächst beruflich in ganz anderen Bereichen unterwegs: Sie besuchte eine landwirtschaftliche Fachschule und absolvierte ein freiwilliges soziales Jahr im Wohnhaus der Lebenshilfe Telfs. „Aber ich habe mir schon als Kind statt Puppen eine Werkzeugkiste gewünscht", lacht Magdalena, außerdem habe sie das Basteln mit ihrem Vater in der Werkstatt immer genossen. Nun ist sie im zweiten Lehrjahr als Maschinenbautechnikerin, ebenso wie die 19-jährige Theresa Wegscheider aus Oberhofen. Sie hat zwar schon vorher als Facharbeiterin mit Metall gearbeitet, aber die vielfältigen Möglichkeiten bei Thöni stärkten ihren Wunsch nach dieser Lehre. „Mich fasziniert besonders, was man aus Aluminium und Stahl alles machen kann", meint die Oberhoferin, die derzeit im Auftrag der Lehrlingsausbildner beim Zeichnen und Konstruieren (vorwiegend am Computer) von speziellen Maschinen ist. Beide schätzen an ihrem Beruf die lösungsorientierte Arbeit: „Es heißt anpacken und genau sein, dann passt das Ergebnis." Zielgerichtet sind sie auch bei ihrer Ausbildung, Magdalena hat zuletzt mit ausgezeichnetem, Theresa mit gutem Erfolg ihr Lehrjahr abgeschlossen.

Anna Maria Muster aus Sölden (21 J.) ist im 4. Lehrjahr und schon in der Komponentenfertigung eingeteilt. „Eigentlich wollte ich Automechanikerin werden, habe aber keinen Lehrplatz gefunden. Bei einem Tag der offenen Tür bei Thöni habe ich mir den Betrieb angeschaut und mich für ein Praktikum beworben. Danach wurde ich dann als Lehrling für Maschinenbautechnik übernommen und absolviere gerade – nach dreieinhalb Jahren Lehrzeit – noch das Zusatzmodul Automatisierungstechnik. Mir gefällt vor allem, dass man mit dieser Ausbildung einen sicheren Job hat, da die Industrie solche Facharbeiter immer benötigen wird." Auch sie hat ihre Leistungen bereits unter Beweis gestellt: im 3. Lehrjahr erhielt sie beim Lehrlingswettbewerb das Goldene Leistungsabzeichen.

Insgesamt sind derzeit bei Thöni mehr als 30 Lehrlinge (Maschinenbautechniker und Mechatroniker) in der Ausbildung, weitere Informationen finden Sie auf www.thoeni.com.

Fotos: Offer

Die Lehrlingsausbilder Stefan Falschlunger (l.) und Hannes Kröll (r.) sind zu Recht stolz auf Theresa Wegscheider (2.v.l.) und Magdalena Schreter

Neue Wohnanlage mit historischem

Die neu erbaute Wohnanlage Hechenberger in Barwies wurde jetzt nach eineinhalbjähriger Bauzeit vom Bauträger Wohnbau Hütter an die Wohnungseigentümer übergeben. Die Besonderheit ist, dass hier das alte Hechenbergerhaus (eine ehemalige Gaststätte, die 1936 von der Familie Hechenberger erworben wurde und in den letzten Jahren leer stand) in das neue Wohnprojekt integriert wurde.

„Das Hechenbergerhaus als gewohnter Blickfang am Ortseingang für alle, die von Westen nach Mieming kommen, sollte erhalten bleiben", erklärt GF Bmstr. Dietmar Neurauter von Wohnbau Hütter. Allerdings wurde das alte Gebäude bis auf die Grundmauern saniert und den modernen Wohnstandards angepasst. Zudem wurden ihm drei weitere Baukörper zur Seite gestellt, die höchste Qualität für modernes Wohnen bieten. Insgesamt besteht die Wohnanlage daher aus vier Gebäuden mit 28 Eigentumswohnungen, 46 Tiefgaragenabstellplätzen und 19 Freiparkplätzen (davon 9 Besucherparkplätze). „Sechs Wohnungen davon sind erst in der Projektierungsphase zusätzlich geplant worden, als durch ein Grundangebot des Nachbarn die Wohnanlage noch östlich erweitert werden konnte." Die Wohnungen, die alle zwischen 55 und 153 m² Wohnnutzfläche aufweisen, sind in bester Bau- und Ausstattungsqualität ausgeführt, das Projekt wurde vorwiegend mit heimischen Unternehmen umgesetzt.

thyssenkrupp

thyssenkrupp Aufzüge
Niederlassung Tirol
24 h Service T: +43 512 34 58 40
info.elevator.tirol@thyssenkrupp.com
www.thyssenkrupp-aufzuege.at

MAURER+WALLNÖFER
› baumeister
› zimmermeister
› bauwarenhandel
a - 6430 ötztal-bahnhof
industriestraße 2
tel 05266 / 8911-0
fax 05266 / 8911-24
office@mw.co.at
www.mw.co.at

GEOSYSTEM
ZIVILTECHNIKER - VERMESSUNGSBÜRO
ZT
Risa-Areal, Sagl 2a, A-6410 Telfs
0043 (0) 5262 / 63 4 65
vermessung@geosystem.at

GIPSDECKEN - ZWISCHENWÄNDE - VORSATZWÄNDE USW.
GIPS BAU FERIAN
GIPS BAU FERIAN · POZUZOSTRASSE 52
6424 SILZ/TIROL · TEL. 0664-435 46 58
EMAIL: a.ferian@gmx.at · FAX 05263-20172

Schlosserei
Metallbau
SCHARMER
A-6410 Telfs
Krehbachgasse 2a
Mobil.: +43(0)664/141 22 50
Fax: +43(0)52 62/62 5 28
office@schlosserei-scharmer.at

Charme in Mieming

Sichtbare Zeichen der Vergangenheit: Holztrame und Steinmauer

Im nördlichen neuen Gebäude werden nun auch die Tagesbetreuung und Büros des Sozialsprengels untergebracht. „Im alten Gebäude wurden mit dem Erhalt des Kreuzgewölbes im Erdgeschoss und der alten Holzbalken im Dachgeschoss historischen Elementen Rechnung getragen, was zu einem ganz besonderen Wohngefühl beiträgt“, meint Dietmar Neurauter.

Eine Wohnung im neuen Teil der Wohnanlage ist noch zu vergeben:

3-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss Haus B · Wohnnutzfläche 101,63 m²
Terrasse 56,17 m² · Kellerabteil ca. 4,00 m² · 1 TG-Abstellplatz
Kaufpreis inkl. Kellerabteil und zwei TG-Stellplätzen: **Euro 430.000.-**

Weitere Projekte von Wohnbau Hütter, etwa die derzeit in Planung befindliche Wohnanlage Pischlwiese in Telfs mit 38 Wohneinheiten (2- und 3-Zimmer-Wohnungen) auf **www.wohn-bau.com**

Fotos: Offer

Maschinenring

prOKeramik
Fliesen - Naturstein
Thomas Walch Str. 35 - 6460 Imst - T: +43 5412-61996
info@prokeramik.at www.prokeramik.at

Spengler - Dachdecker - Schwarzdeckung
SCHÖPF DENIS
Meisterbetrieb
6414 Mieming · Feuerwehrweg 8
Tel. 05264-5971 · Fax 05264-5971-4
Mobil: 0664-13 11 527 · schoepf.denis@aon.at

föger
So leben Tiroler.

waldhart
SAND·SCHOTTER·ERDBEWEGUNGEN
TRANSPORTE·CONTAINERDIENST·TELFS
BÜRO - TEL. 05262/62264 - WERK - TEL. 05262/62040
disposchotterwerk-waldhart.at

ausstellung und veranstaltungen zu krieg und flucht

Die Kooperation der Initative Minderheiten, der Marktgemeinde Telfs und des Noaflhauses unter der Organisation von Edith Hessenberger ermöglichte einen vielfältigen Blick auf die Situation von Flüchtlingen.
„Die Veranstaltungen waren ausgezeichnet besucht und gebucht", freut sich Edith Hessenberger. Das Programm umfasste von der Ausstellungseröffnung über mehrere Führungen mit dem Fotografen und Journalisten Emad Husso bis hin zu Verweisen auf bestehende Angebote in Telfs und Workshops mit dem syrischen Künstler Hassan Ibrahim Berzenci viele unterschiedliche Möglichkeiten, sich mit Flucht, Ankommen und Begegnungen auseinanderzusetzen. Schulworkshops mit Hassan Ibrahim Berzenci zum Thema Malen von orientalischen Symbolen bzw. Kennenlernen orientalischer Musik und Instrumente wurden zudem angeboten. Auch das Frauenfrühstück fand im Rahmen dieses Projektes im Noaflhaus statt. Außerdem kamen bei einem Erzählcafé fünf sehr unterschiedliche Persönlichkeiten, die aus Syrien fliehen mussten, zu Wort und am 23. Mai fand die Abschlussveranstaltung mit einer Vorlesestunde in der Bücherei statt.

*1 (v.l.) Hassan Ibrahim Berzenci (Musik), Edith Hessenberger, Emad Najem Husso (Journalist), Michael Haupt (Initiative Minderheiten) **2** Ausstellungsführung mit Emad Husso **3** Frauenfrühstück (jeden 1. Mo im Monat, sonst im Flüchtlingsheim, diesmal im Noaflhaus) **4** (v.l.) Lowbna Radouane, Martha Fischer (ABC-Café), Edith Hessenberger, Maria Waldhart und Nadja Fenneberg (beide Bücherei Telfs) **5** Lorea (l.) absolviert gerade ihr freiwilliges soziales Jahr im Flüchtlingsheim Telfs*

Fotos: Offer (3), Michael Haupt (1), Ruth Haas (1)

Neue Almwirtin auf der Pfaffenhofer Alm (1690 m)

Mit Sandra Lair bewirtet seit 20. Mai eine richtige Pfaffenhoferin die Pfaffenhofer Alm und wird hungrige und durstige Wanderer und Biker gerne mit Almspezialitäten verwöhnen.

„Von Kasspatzeln über Kaspressknödel bis zur Speckjaus'n gibt es alles, was in der Almluft schmeckt. Und am Wochenende wird richtig aufgekocht: Schweinsbraten mit Knödeln und Kraut oder Schnitzel stehen dann auf der Karte", verspricht Sandra Lair almerische Gaumenfreuden. Selbstgebackene Torten und Kuchen kommen als Nachspeise dazu. Wer aber zu Fuß (ca. 2,5 Stunden) oder mit dem Bike die Pfaffenhofer Alm vom Tal aus erklommen hat, hat sich auch einiges verdient. Gemütlicher ist es natürlich mit dem Auto (eine Fahrgenehmigung bis zum Parkplatz bei der Hütte gibt es in der Gemeinde Pfaffenhofen und direkt auf der Alm). Das Matratzenlager für ca. 10 Personen macht auch einen zünftigen Hüttenabend möglich, **Reservierungen für Feste aller Art nimmt Sandra Lair gerne unter der Telefonnummer 0676-5714233 entgegen, die Alm ist bis 20. September täglich geöffnet.** Beeindruckende Ausblicke bieten die Wanderrouten, die von der Pfaffenhofer Alm starten, z.B. der Bettlersteig zur Oberhofer Melkalm und die Wanderwege zur Peter-Anich-Hütte, auf den Narrenkopf, Hocheder oder Sonnkarköpfl.

Wir wünschen Sandra Lair viel Erfolg!
SPECK- & WURSTPRODUKTE · HOFLADEN
Dismas
Fam. Martin Alber
A-6414 Mieming · Zein 118
E-Mail: martin-alber@aon.at
Tel. 0660 219 44 93
TIROLER SPEIS AUS BAUERNHAND
1858 Zipfer

DIPLOM- & ABSCHLUSSARBEITEN von BundesHandels-Akademie, BundesHandelsSchule und Aufbaulehrgang

Schuljahr 2016/2017

Mit Abschlussarbeiten zur Teamkompetenz

Seit dem Schuljahr 2016/17 gilt auch für die HAS jene Prüfungsordnung, die im Vorjahr für die HAK und den AUL eingeführt wurde. Damit wurde das Portfolio von der Abschlussarbeit abgelöst, die wie in den Reifeprüfung-orientierten Schultypen als Förderung eigenständiger Arbeit im Teamwork zu sehen ist.
Die Absolvent/innen der HAS müssen wie ihre Kolleg/innen in HAK und AUL ihre Arbeit präsentieren und darin getroffene Aussagen „verteidigen“, auch wenn man das nicht „Defensio“ nennt.

Heuer jährte sich zum 10. Mal die Verleihung der eco awards, wie immer eine glanzvolle Gala, bei der die besten Arbeiten der Schüler/innen mit dem „praxis eco“, „innovation eco“ bzw. „social eco“ ausgezeichnet wurden.
An dieser Stelle gilt mein Dank den Betreuer/innen der Diplom- und Abschlussarbeiten, den Partnern der Telfer Wirtschaftstafel für ihre Jury- und Sponsorentätigkeit sowie der Firma Thöni für das Anfertigen der überreichten Trophäen.
Die Arbeiten sind Visitenkarten unserer Absolvent/innen, die ihnen beim Eintritt „ins Leben danach“ helfen mögen!

Direktor HR Mag. Dr. Wolfgang Haupt

Gute Abschluss- und Diplomarbeiten – guter Start ins Berufsleben

Zum 10. Mal wurden die herausragendsten Abschluss- und Diplomarbeiten der eco-SchülerInnen von einer Kommission prämiert (Vertreter der Telfer Wirtschaftstafel am Foto rechts) und bei einer Gala (Foto links) vorgestellt. Die diesjährigen GewinnerInnen des eco awards 2017 werden Ihnen auf den kommenden Seiten gemeinsam mit allen Projekten präsentiert.

v.l. Alexander Stark (Generali), GR Klaus Schuchter als Vertreter der Marktgemeinde Telfs, Christoph Allegranzi (Raika Telfs-Mieming), Erich Kugler (Gannomat), Dir. HR Mag. Wolfgang Haupt, Gerald Föger (Sparkasse Telfs), Mag. Carsten Ackermann (Hypo Tirol) und Hans-Peter Marmsoler (Thöni)

Sportlich Spielen für den Sozialfonds Flaurling

Projektbetreuer: Mag. Edwin Dangl **Projektteam:** Matthias Kefer, Simon Gruber **Klasse**: 3 AH

Das Projektteam organisierte das Abschlussfest der Sommersportwoche Flaurling und sammelte auf diesem Wege Spenden für den Sozialfonds der Gemeinde.

Im August 2016 veranstaltete das Projektteam, bestehend aus Matthias Kefer und Simon Gruber das Abschlussfest der Sommersportwoche in Flaurling. Ein Ziel dabei war, den Sozialfonds Flaurling finanziell zu unterstützen. Mit einem umfangreichen Programm für Kinder und auch Eltern konnten schließlich Euro 783,90 erwirtschaftet und dem Sozialfonds Flaurling übergeben werden. In ihrer vorwissenschaftlichen Arbeit beschäftigten sich die Schüler mit dem Thema Armut und stellten sich dabei die Frage: „Warum es in einem reichen Land wie Österreich überhaupt Armut gibt?“ Sie versuchten dabei herauszufinden, welche Bevölkerungsgruppen in welchem Ausmaß von Armut betroffen sind. Sie beschäftigten sich mit den Hilfsorganisationen, die den von Armut betroffenen Menschen zur Seite stehen. Sie zeigten in ihrer Diplomarbeit auf, wie wichtig es ist, dass Menschen sich in schwierigen Zeiten gegenseitig helfen und finanziell unterstützen. Bgm. Brigitte Praxmarer dankte der Projektgruppe für die gute Zusammenarbeit.

Am Foto v.l. Matthias Kefer, Bürgermeisterin Brigitte Praxmarer, Simon Gruber

Gemeinde Flaurling
6403 Flaurling, Salzstraße 12
Tel. 05262-62134
Fax 05262-62134 DW 4
gemeinde@flaurling.tirol.gv.at

Pflege und Betreuung im Raum Telfs untersucht

Projektbetreuer: Mag. Philipp Hütter **Projektteam:** Paula Goriup, Sabrina Gritsch und Anna Witting **Klasse**: 5 AK

Die drei SchülerInnen setzen ihr Interesse an der Pflegesituation in Zusammenarbeit mit ihrem Auftraggeber, dem Sozial- und Gesundheitssprengel Telfs und Umgebung um und wollten so ein soziales Thema mit dem Hintergrund der wirtschaftlichen Aspekte behandeln.

Mit der „Analyse des Pflege- und Betreuungskonzeptes im Raum Telfs und Umgebung“ beschäftigten sich Paula Goriup, Sabrina Gritsch und Anna Witting, betreut durch Prof. Mag. Hütter Philipp, im Rahmen ihrer Diplomarbeit. Dazu stellten sie einen Fragebogen für einige Klienten des Sozial- und Gesundheitssprengel Telfs und Umgebung zusammen, in dem sie die Klientenzufriedenheit und den Informationsstand bezüglich der Finanzierung erfahren wollten. Des Weiteren wurde der Wissensstand sowie der Bedarf der Klienten im Zusammenhang mit einer Tagesstätte ermittelt. Der Anlass zur Erstellung eines Fragebogens wurde durch die Geschäftsführung und Pflegedienstleitung des Sozial- und Gesundheitssprengel Telfs und Umgebung gegeben, da teilweise Unklarheiten in Verbindung zu den bereits genannten Fragen herrschten. Anhand der Ergebnisse wurde ersichtlich, dass die Klienten sehr zufrieden sind, besonders mit der fachlichen Kompetenz, Freundlichkeit und dem Verständnis der MitarbeiterInnen, und ausreichend über die Finanzierungsmaßnahmen informiert wurden. Bezüglich der Tagesstätten wurde ein Informationsdefizit der Klienten erkannt, auch die Bevölkerung sollte durch gezielte Marketingmaßnahmen mehr über das umfangreiche Angebot des Sozialsprengels erfahren.

Am Foto v.l. Johann Ortner (Obmann), Sabrina Gritsch, Anna Witting, Paula Goriup, Larissa Pöschl (Geschäftsführung), Sabine Spari-Schleifer (Pflegedienstleitung)

SGS SOZIAL- UND GESUNDHEITSSPRENGEL Telfs und Umgebung

Veränderungen im Bankenwesen analysiert

innovation eco award 2. Platz

Projektbetreuer: Mag. Bernhard Stummvoll **Projektteam:** David Huber, Ali Solak, Manuel Walch **Klasse**: 3 AH

Der starke Wandel der Banken und die Untersuchung daraus resultierender Herausforderungen für das Bankenwesen waren das Ziel der Projektgruppe.

Durch die Verschärfungen der gesetzlichen Vorschriften und durch die Veränderung des Kundenverhaltens sind die Banken einem starken Wandel ausgesetzt. Somit wurden von David Huber, Ali Solak und Manuel Walch im Zuge der Diplomarbeit diese Thematiken sowie das Islamic Banking, das aufgrund des Flüchtlingsstroms in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung gewinnt, beleuchtet. In Kooperation mit dem Auftraggeber, der Raiffeisenbank Telfs-Mieming, wurden diese Veränderungen praxisorientiert ausgearbeitet und analysiert. Vorrangiges Ziel dieses Projektes war die Durchführung einer Befragung von 150 Personen, von denen 50 einen Migrationshintergrund aufweisen, welche dem gesamten Projektteam Aufschluss über das Kundenverhalten und die Kundenwünsche gab. In einer Glasvitrine, die sich im Durchgang zum Eduard-Wallnöfer-Platz befindet, wurden zudem aktuelle Vorkommnisse in der Bankenwelt in Form von Zeitungsberichten veröffentlicht und so den vorbeigehenden BürgerInnen nähergebracht.

Am Foto v.l. Mag. Bernhard Stummvoll, David Huber, Manuel Walch und Ali Solak

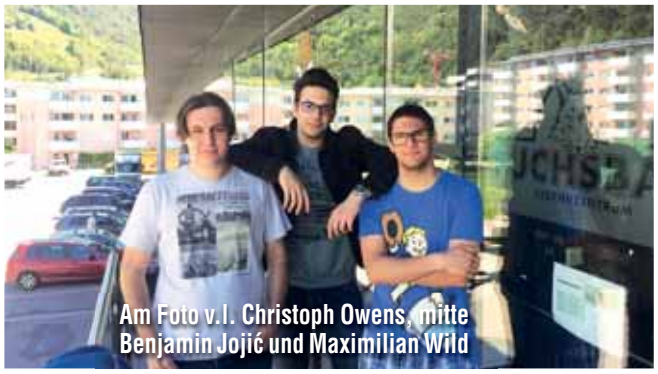
Raiffeisenbank Telfs-Mieming
Immer nah, immer da.
Regional. Digital. Überall.
#Meine Bank der Zukunft

Willkommensabend für jugendliche Flüchtlinge

Projektbetreuerin: Mag. Marion Girstmair-Hackl **Projektteam:** Christoph Owens, Benjamin Jojic, Maximilian Wild **Klasse**: 3 AS

Das Projektteam organisierte im November 2016 im Jugendzentrum Fuchsbau ein Willkommensfest mit dem Titel »Welcome refugees to Telfs« für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge aus dem UMF-Heim.

Das Fest begann um 19.00 Uhr und endete um 20.00 Uhr. Zu Beginn gab es die gegenseitige Vorstellung: Beim Willkommensfest bildeten die Flüchtlinge und die Buddies einen Kreis, mit Plakaten, einem Pantomimischen Vorspiel oder mit Namenskärtchen stellte sich die Projektgruppe vor. Danach wurden den einzelnen Gruppenmitgliedern Jugendliche zugeteilt, mit denen sie den Abend verbrachten und die so näher kennenlernen konnten. Nach dem Fest wurde ein Wiedersehen mit den zugeteilten Jugendlichen vereinbart. Am 5. Dezember 2016 unternahm man gemeinsam einen Spaziergang durch Telfs mit einer abschließenden Runde am Eislaufplatz. „Wir verbrachten den Tag mit jeder Menge Freude und erinnern uns noch gerne daran“, blicken die Projektanten zurück. „Unser letztes Treffen war im Jugendzentrum Chili, dort wurden unsere Fragebögen ausgeteilt und von den teilnehmenden Buddies ausgefüllt. Dort konnten wir noch unsere Erwartungen und Erfahrungen mitteilen.“



Am Foto v.l. Christoph Owens, mitte Benjamin Jojić und Maximilian Wild

wir sind TELFS

www.telfs.at

Grenzenloses Fußballvergnügen mit der eco telfs

Projektbetreuer: Mag. Jeanette Hausberger **Projektteam:** Michael Föger, Luca Trentinaglia, Mücahit Öney **Klasse**: 3 AS

Das Projektteam organisierte und veranstaltete ein Fußballturnier in Kooperation mit dem Flüchtlingsheim Telfs.

„Wir haben uns um 13.00 Uhr an der Bushaltestelle vor der Schule getroffen. Dann sind wir mit dem Auto zum Flüchtlingsheim gefahren und haben gefragt, ob alle bereit für das Turnier sind. Sie sagten uns, dass alle bereit sind und um 14.30 Uhr zu uns in die Schule kommen. Wir haben währenddessen die Verpflegung für die Flüchtlinge gekauft. Als wir wieder in der Schule waren, haben wir alles mit Mag. Scheiring vorbereitet, haben die Umkleidekabinen aufgeräumt und die Verpflegung in die Turnhalle in den Geräteraum gebracht“, erzählt die Projektgruppe. Um 15 Uhr begann das Turnier, es wurden jeweils parallel zwei Fußballspiele ausgetragen. Von den fünf teilnehmenden Fußballmannschaften ging schließlich die 5 AK als Sieger des Turniers hervor.

Zum Abschluss wurden noch Preise an die Flüchtlinge übergeben und ein Gruppenfoto (siehe links) zur Erinnerung geschossen.

eco telfs

www.eco-telfs.at

Website für das Kulturhaus Ganghofermusem

innovation eco award 1. Platz

Projektbetreuer: Mag. Philipp Hütter
Projektteam: Dominik Althaller, Felix Neuner, Stefan Nikolaise, Julian Ostler **Klasse:** 5AK

Im Rahmen des Projektes wurde überlegt, wie es in der heutigen Gesellschaft möglich ist, die Kultur eines Dorfes zu bewahren und zu fördern. Dazu wurde die Erstellung einer Webseite für das Kulturhaus Ganghofermuseum in Leutasch in Angriff genommen, was in Zusammenarbeit mit der Gemeinde verwirklicht wurde. Zusätzlich wurde ein Werbefilm für die Webseite gedreht. Ziele waren einerseits die Steigerung des Bekanntheitsgrads des Museums und andererseits Überzeugungsarbeit bei der jungen Generation für Bewahrung der Kultur zu leisten und damit auch die zwei Pole Kultur und Webdesign ansprechend zu vereinen. (1. Platz innovation eco)

Winter-Opening für Familien: Gschwandtkopf

innovation eco award 3. Platz

Projektbetreuerin: MMag. Elke Huber
Projektteam: Medina Dedic, Chiara Schaber, Leonie Schneider **Klasse:** 5AK

Am 17. Dezember 2016 fand das Familien-Winter-Opening am Gschwandtkopf statt, das von der Projektgruppe organisiert wurde. Dabei sollte die Attraktivität des Familienschigebiets vermittelt und dem Unternehmen Schneider GmbH & Co KG die Möglichkeit gegeben werden, dieses Familien-Winter-Opening jedes Jahr durchzuführen. „Eine Herausforderung stellte allerdings das Wecken des Interesses der Zielgruppe dar, da das Familien-Winter-Opening zum ersten Mal stattfand und die Leute somit nicht wussten, was sie erwarten wird.“ Der Schitag wurde ein Erfolg, das Projekt wurde mit dem 3. Platz innovation eco award ausgezeichnet.

Unterstützung für Arche Herzensbrücken

social eco award 1. Platz

Projektbetreuerin: Mag. Birgit Hütter
Projektteam: Melanie Köll, Nicole Meinschad, Selina Neuner, Michelle Uitz **Klasse:** 3AH

Das Projektteam wollte gezielt die Arche Herzensbrücken, ein Projekt des Fördervereins für Kinder- und Jugendhospizarbeit, finanziell unterstützen, Familien mit schwer erkrankten Kindern eine Auszeit im Hotel Solstein bietet. Dafür veranstaltete das Team einen Informations- und Verkaufsstand im Mai 2016 im Inntalcenter Telfs, wo Handarbeiten und Kunstwerke verkauft und Tombola-Preise verlost wurden. Im Anschluss konnte eine Spende in Höhe von 4.012,69 € übergeben werden, die zwei Familien mit schwer kranken Kindern zugute kommt. Das erfolgreiche Projekt wurde mit dem 1. Platz des social eco award ausgezeichnet.

social eco award 2. Platz

Bildungs- und Arbeitsinitiative Flüchtlingsheim

Projektbetreuerin: Mag. Julia Fiechtner
Projektteam: Enja Barac, Florian Gerhold, Joshua Jans **Klasse:** 5AK
Das Projektteam organisierte in Zusammenarbeit mit dem Flüchtlingsheim Telfs und dem neu gegründeten Verein „Daheim in Telfs“ den Verkauf von selbst hergestellten Produkten am Telfer Monatsmarkt. Primäres Ziel des sozialen Projektes war es, den Flüchtlingen eine Chance zu geben, sich in die Gesellschaft einzubringen und selbstständig zu arbeiten. Die Aufgabe des Projektteams lag dabei in der Beschaffung von Materialien, der Erstellung eines Flyers und einer Website. Tatkräftig unterstützt wurden die Schüler dabei von ihrer Betreuungslehrerin Julia Fiechtner. Das Projekt wurde mit dem 2. Platz des social eco award ausgezeichnet.

social eco award 3. Platz

Charity-Lauf für Kinder in Guatemala

Projektbetreuerin: Mag. Jeannette Hausberger
Projektteam: Birsen Aslan, Franziska Engl und Jessica Soraperra **Klasse:** 5AK
Im September 2016 wurde der Spendenlauf im Rahmen des Maturaprojekts veranstaltet und fand bei wunderschönem Wetter statt. In Kooperation mit der Jungschar Telfs liefen insgesamt 29 Kinder für einen guten Zweck die Sauweidenrunde. Das Geld kam der Einrichtung »ein Herz für Kinder« in Guatemala zugute. Insgesamt wurden ca. 5000 Euro für bedürftige Kinder und deren Familien gesammelt. Das Maturaprojektteam bedankt sich für die zahlreiche Teilnahme, bei Betreuungslehrerin Mag. Jeannette Hausberger und der Auftraggeberin Sabrina Köll vom Seelsorgeraum Telfs. Das Projekt erhielt den 3. Platz des social eco award.

praxis eco award 1. Platz

Neue Impulse für Kinderstube Pfaffenhofen

Projektbetreuerin: Mag. Marion Girstmair-Hackl **Projektteam:** Tanja Wieland und Elisabeth Heute **Klasse:** 3AS
Facelifting im organisatorischen Bereich der Kinderstube Pfaffenhofen – so lautete der Name des Projektes der zwei Schülerinnen. „Wir beschlossen, der Kinderstube Pfaffenhofen bei Verbesserungen im organisatorischen Bereich zu helfen, zum Beispiel durch die Erstellung neuer Evaluierungsbögen für die Abläufe in der Kinderstube Pfaffenhofen. Außerdem organisierten wir einen Weihnachtsbasar, wo Selbstgebasteltes verkauft wurde. Mit dem Erlös wurden für die Kinderstube ein Puppenhaus und eine Rutsche für die Kinder angeschafft.“ Das Projekt wurde mit dem 1. Platz praxis eco award ausgezeichnet.

praxis eco award 2. Platz

Spenden für die Futterstelle für Tiere

Projektbetreuerin: Mag. Jeannette Hausberger
Projektteam: Alexander Kurz, Jovana Ugliejesic, Natasa Radanovic **Klasse:** 3AS
Die Organisation und Durchführung eines Spendennachmittags für die „Futterstelle Telfs und Umgebung“ im Inntalcenter Telfs stand im Mittelpunkt des Projektes. Im November wurden Kuchen und Schneemannsuppen verkauft, die von Freunden und Verwandten geliefert wurden. Gleichzeitig konnte man sich über die »Futterstelle Telfs und Umgebung« informieren. »Insgesamt haben wir 9 von 9 Kuchen und 20 von 30 Schneemannsuppen verkauft. Darunter waren öfters Spenden ohne Kauf und deshalb erreichten wir eine Spendensumme von 160 €.“ Das Projekt wurde mit dem 2. Platz des praxis eco award ausgezeichnet.

praxis eco award 3. Platz

Bastelworkshop für Kindergartenkinder

Projektbetreuerin: Mag. Jeannette Hausberger
Projektteam: Verena Schützinger, Anna Leismüller, Celina Ortner **Klasse:** 3AS
Im Rahmen des Abschlussprojektes wollte die Projektgruppe ein Sozialprojekt mit wirtschaftlichem Hintergrund durchführen. Im Kindergarten Oberhofen wurde gemeinsam mit Leiterin Christine Großlercher ein Bastelworkshop organisiert. Die Kinder bastelten mit Anleitung Eulen aus bunt bemalten Klopapierrollen mit Flügeln aus Muffinformen. „Als alle Kinder eine gebastelt hatten, war es 11:30 Uhr und wir begannen den Arbeitsplatz aufzuräumen. Danach verabschiedeten und bedankten wir uns bei allen Beteiligten für diesen tollen Tag.“ Das Projekt wurde mit dem 3. Platz des praxis eco award ausgezeichnet.

Graffiti – »let’s be one« – Integration Wall

Projektbetreuerin: Mag. Marion Girstmair-Hackl **Projektteam:** Beyhan Bozkurt
Klasse: 3AS
„Mein Team und ich wollten ein Projekt mit sozialem Hintergrund verwirklichen. Der Plan war, mit den unbegleiteten minderjährigen Migranten in Telfs eine Graffitizeichnung auf eine Straßenwand zu sprayen. Leider konnten wir keinen Graffiti-Künstler organisieren, sodass meine Kolleginnen dieses Projekt aufgaben. Dennoch lag es mir am Herzen, das Vorhaben durchzuführen. Statt der Straßenwand organisierte ich eine Holzwand und sprayte selbst mit den Migranten. Es waren hauptsächlich Jungs und wir hatten sehr viel Spaß. Es war ein bunter und unterhaltsamer Nachmittag mit Kunst und verschiedenen Kulturen.“

Gemeinsam Schifahren im Pitztal und Ötztal?

Projektbetreuer: MMag. Alois Hörmann
Projektteam: Antonia Kirschner, Silvana Schmid **Klasse:** 3AH
Gründe und Voraussetzung für den Zusammenschluss der Gletscherschigebiete Pitztal und Ötztal wurden untersucht. Das Projekt hatte das Ziel, die verschiedenen Standpunkte der Vermieter, der Gäste vom Pitztal und vom Ötztal und der Verantwortlichen des Pitztales herauszufiltern. „Bei der Vermieterbefragung sind wir zu folgenden Ergebnissen gekommen: Beide Täler erwarten sich bessere Konkurrenzfähigkeit, einen steigenden Bekanntheitsgrad, bessere Chancen für die Jugend im Tal und die Schaffung von neuen Arbeitsplätzen. Der Großteil der Pitztaler und Ötztaler Gäste befürwortet die Verbindung der beiden Gletscherschigebiete.“

Analyse der Perspektiven und Chancen der Jugend

Projektbetreuerin: Mag. Julia Fiechtner
Projektteam: Lorenz Pöham, Markus Lindl
Klasse: 5AK
Die Diplomarbeit mit dem Titel »Analyse der derzeitigen Situation von Jugendarbeit und Bildung« beschäftigt sich mit der Frage wie sich Bildung und Arbeit in den letzten Jahrzehnten bei der jüngeren Generation verändert haben. Die Teilnehmer des Projektes Jugendcoaching (ein von der Arbeitsassistenz geleitetes Projekt, das die Chancen am Arbeitsmarkt verbessern soll) wurden befragt. Jugendcoaches helfen dabei, Ausbildungsabbrüche zu verhindern und eine bessere Vorstellung über mögliche Anschlussperspektiven nach dem letzten Schuljahr zu bekommen. In Kooperation mit arbas konnten die Daten von 67 Personen erfasst werden.

Olivenöl – Lebensmittel oder Sterbemittel

Projektbetreuer: Mag. Bernhard Stummvoll
Projektteam: Esra Kaya, Magdalena Mauracher **Klasse:** 3AH
Das Projektteam organisierte eine Veranstaltung mit dem Titel „Olivenöl – Lebensmittel oder Sterbemittel“. Amadeus Löw, Olivenölexperte aus Italien, vermittelte bei einer Olivenölverkostung grundlegende Informationen. Die Veranstaltung wurde beim WIFI als Grundseminar anerkannt. Für die Diplomarbeit ergaben sich folgende Forschungsfragen: Wie erfolgt die richtige Etikettierung und Verpackung von Olivenöl? Welche Maßnahmen müssen im Rahmen eines Event-Managements durchgeführt werden? Außerdem wurden die Vor- und Nachteile sowie die Ziele und Merkmale von Eventmarketing beschrieben und erklärt.

be a star

Tipp: Bequem online rund um die Uhr Termine buchen!

Die „Anti-Aging Bräune“: Ohne UV in Minuten gebräunt!

Immer mehr Gesundheitsbewusste schwören auf eine natürliche, knackige Bräune mit Air-Brush Tanning!

Probieren Sie es aus, und starten Sie vorgebräunt in den Pool oder ins Meer; fragen Sie nach den Top-Pflegeprodukten für Zuhause!

4+1 „Tan Times“ Pass:
5x Tanning – 1x Gratis!

4+1 Tanning-Pass
€ 149,00

Online-Shop mit ausgewählten Top-Produkten: **www.styling-lounge-austria.at**

Ganzkörper-Tanning
€ 35,00

STYLING·LOUNGE
BY SABINE FRÖHLICH

Lumma 6 · A-6410 Telfs
t +43 (0) 5262 / 640 86
m +43 (0) 664 / 316 51 71
www.styling-lounge.at

Cool getanzte Geschichten

Bei der 4. Tanz.Box.Show am 11. Juni ab 19 Uhr im Mehrzwecksaal Oberhofen wird es sündig: Unter der Choreografie von Kirstin Aigner »Kirschi« (www.tanzbox.at) wird »Sieben« getanzt.

»Sieben« steht dabei für die sieben Todsünden: Hochmut, Gier, Wollust, Zorn, Völlerei, Neid und Trägheit, die von den Hip Hop Kids, Juniors & Teens sowie den Jazz Dance Juniors und den Kreativ Jazz Dance Kids aus Mötz, Obsteig und Wildermieming auf der Bühne tänzerisch präsentiert werden. Tanzpädagonin »Kirschi« Aigner (am Foto vorne M.) wohnt in Mötz und ist seit 2013 mit der Tanz.Box selbstständig. Bühnenerfahrung sammelte sie in Deutschland und Österreich sowie in der Türkei und einem Engagement bei Disney World/Florida.

Die Tanzshow »Sieben« findet am 11. Juni um 19 Uhr im Mehrzwecksaal Oberhofen statt, der Eintritt ist frei. Weitere Infos: www.tanzbox.at

m kurz notiert

Spiel's nochmal, Sam

Die Theatergruppe Oberhofen steht auch schon in den Startlöchern für ihr Sommerprogramm: mit »Spiel's nochmal, Sam« von Woody Allen wird es unter der Regie von Markus Plattner eine Hommage an die Kinoklassiker vergangener Tage geben.

Premiere ist am Reasnhof in Oberhofen am 14. Juni um 20 Uhr, weitere Termine: 17., 21., 23., 28. und 30. Juni sowie zehn weitere Vorstellungen im Juli. Kartenreservierung auch direkt über die Homepage www.theatergruppe-oberhofen.at.

Kein Zutritt für Fliegen, Spinnen und Mücken

Insektenschutzgitter versperrt Ungeziefer, nicht aber Licht und Luft den Weg

Viele Menschen haben gerne Besuch – es gibt aber auch Ausnahmen: Um Fliegen, Spinnen und Mücken im Sommer den Weg in den Wohnraum zu versperren, braucht es einen hochwertigen Insektenschutz. Besonders zuverlässig ist Transpatec von Neher. Durch seinen speziellen Hightechfaden erlangt das Gewebe hohe Stabilität, Langlebig- und Reißfestigkeit und ist so besonders witterungsbeständig. Zudem ist der superfeine Faden nicht nur fast unsichtbar und fügt sich prima ins Ambiente ein, sondern ermöglicht dabei auch einen sehr guten Lichtdurchfluss. Nicht zuletzt lässt das Qualitätsprodukt 140 Prozent mehr Luft in den Raum als herkömmliche Gewebe – das sorgt für eine wohlige Atmosphäre.

Flitec Fachbetrieb Josef Haslwanter KG
Josef-Marberger-Straße 13
6424 Silz · Tel. 05263-6377

(Foto: epr/Neher)

Die Nr. 1 im Insektenschutz

Flitec
Der Insektenschutz

VOLKSBANK TIROL

Beflügeln Sie Ihre
WOHNTRÄUME!

Jetzt tiefe Zinsen nutzen!
Volksbank Wohntraum-Kredite zu günstigsten Zinsen.

Bauen, Kaufen oder Renovieren?
Finanzieren Sie Ihren Wohntraum mit der Volksbank Tirol!

Tel. 0800 / 82 81 23
www.wohn-bank.at

Die Wohnbau-Bank für Tirol.

autohaus manfred neurauter TELFS

Ihr zertifizierter Vertriebs- und Servicepartner

Seit nunmehr 40 Jahren ist das Autohaus Manfred Neurauter in der Saglstraße 78 in Telfs angesiedelt. Bereits vo an sich über Jahrzehnte hinweg groß geworden und hat sich in dieser Zeitspanne durch eine ehrliche und kompetente Arbeitsweise ein hohes Ansehen und Vertrauen in der Branche und am Markt erarbeitet.

Von der Miniwerkstatt …

… über Jahrzehnte hinweg

Und dieses gesunde Wachstum geht weiter seinen Weg in die Zukunft!

Der enorm große Kundenzuwachs besonders im vorigen Jahr sowie die stetig wachsende Produktpalette des Herstellers und das Herannahen der Elektro-Mobilität veranlassen uns nun dazu, die nächste Betriebs- bzw. eine Standorterweiterung in die Wege zu leiten, gefolgt von einem weiteren Handelsvertrag.

Wir befinden uns auf einem mittlerweile sehr eng gewordenen Betriebsareal, wir benötigen einen größeren Kundenparkplatz sowie eine erweiterte Arbeitsfläche in der Werkstatt- und Karosserieabteilung. Wir haben uns dieser Thematik bereits angenommen und sind sehr bestrebt, zusammen mit dem Hersteller geeignete Lösungsvorschläge auszuarbeiten.

Wir betreuen aktuell etwa 8.500 aktive Kunden, verkaufen jährlich in Summe knapp 400 Neuwägen der Marken Volkswagen PKW, Volkswagen Nutzfahrzeuge, AUDI und ŠKODA, sowie zusätzlich 300 Gebrauchtwägen.

Neben dem Vertrieb von Neu- und Gebrauchtwägen bieten wir auch regelmäßig den Verkauf von Vorführfahrzeugen sowie Tageszulassungsfahrzeugen unserer Marken an.

Günter Peer
Inhaber und Geschäftsführer
Technische Leitung Gesamtbetrieb

Matthias Neuner
Inhaber und Geschäftsführer
Finanzleitung Gesamtbetrieb

Aufgrund des engen Platzangebotes am Betriebsgelände haben wir nicht immer alle Neuwägen und Kurzzulassungsfahrzeuge vor Ort, bei Kundenanfragen holen wir diese jedoch gerne in unseren Schauraum zum Besichtigen und Probefahren.

Aktuell im Vorführwagensortiment:

›› VOLKSWAGEN:	**VW up!, VW Golf-VII, VW Golf-VII GTD, VW Golf-VII Variant, VW Golf Sportsvan, VW Touran, VW Tiguan**
›› AUDI:	**AUDI Q2, AUDI A3 Sportback, AUDI A4 Avant, AUDI Q5**
›› ŠKODA:	**ŠKODA Fabia, ŠKODA Fabia Combi, ŠKODA Octavia Combi, ŠKODA Yeti, ŠKODA Kodiaq, ŠKODA Superb**

Mark Kofler
Markenleiter VW

Mario Neurauter
Verkaufsberater VW/Audi

Gerald Annewanter
Verkaufsberater ŠKODA

Autohaus Manfred Neurauter GmbH
6410 Telfs · Saglstraße 78
Telefon 05262 63263

www.auto-neurauter.at

… Kompetenz schafft Vertrauen …

n Beginn an ist das Unternehmen durch gesundes Wachstum an Kunden und Mitarbeitern sowie der KFZ-Marken

… zum etablierten Volkswagen-, Audi- und ŠKODA-Partnerbetrieb

Als Tageszulassung zum Sonderpreis in verschiedenen Ausstattungen, Motorisierungen und Farben. Beispielsweise: ŠKODA YETI OUTDOOR 4x4 Active TDI SCR mit Anhängerkupplung abnehmbar, Lederlenkrad für Radio und Telefonbedienung, Parksensoren hinten, Tempomat, Top Card, Winterkompletträder Alu u.v.m. Statt Listenpreis Neufahrzeug 28.900,– Euro **jetzt um 21.900,– Euro** bei Finanzierung und Versicherung über die Porsche Bank!

autohaus manfred neurauter TELFS
ŠKODA Zentrum Telfs
Saglstraße 78, 6410 Telfs
Tel. 05262/67067, www.skodazentrumtelfs.at

Details bei uns. Symbolfoto. Stand 05/2017. Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVA und MwSt. Oben genannter Preis abzüglich 500,– Euro Porsche Bank Finanzierungs- und 500,– Euro Versicherungsbonus. Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50% vom Kaufpreis. Aktion gültig bis 30.6.2017 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Ausgenommen Sonderkalkulationen für Flottenkunden. Der Bonus ist ein unverbindl., nicht kart. Nachlass inkl. USt. und NoVA und wird vom Listenpreis abgezogen. 500,– Euro Versicherungsbonus bei Abschluss einer Finanzierung und Kaskoversicherung über die Porsche Versicherung. Mindestlaufzeit 36 Monate, Aktion gültig bis 30.6.2017. Aktionen gültig solange der Vorrat reicht.
Verbrauch: 4,5–6,4 l/100 km. CO_2-Emission: 118–147 g/km.

… bei uns endet die Kundenbetreuung nicht mit dem Autokauf – da beginnt sie erst!

24 mai mi

TELFS: 10 Uhr, Mehrzwecksaal Musikschule: Abschlussprüfungen Horn des Tiroler Musikschulwerks.

TELFS: 16.30-18 Uhr, Rathaussaal: Treffpunkt Tanz (jeden Mi, außer Ferien).

TELFS: 20 Uhr, Rathaussaal: Kabarett Luis aus Südtirol »Oschpele«, Karten bei Ö-Ticket und in allen Raiffeisenbanken.

HATTING: 19 Uhr: Bittgang zur 14. Nothelferkapelle, gemeinsam mit Inzing.

OBERHOFEN: Langezfestl der Landjugend Oberhofen.

OBSTEIG: 9.30 Uhr, Widum: MUKIs Treffen (jeden Mi).

25 mai do

INZING: 20 Uhr, Schulhof / Musikpavillon: Konzert der Musikkapelle Inzing »Traum eines österreichischen Reservisten«.

POLLING: 10-16 Uhr, Pollingberg, Bauernhof der Familie Falschlunger: Tag der offenen Stalltür – Kuh'les Festl.

RIETZ: ab ca. 18 Uhr, Pub Barometer: Alpenbrass Tirol.

RIETZ: Gemeindesaal und -vorplatz: Traktortreffen des Vereins Traktor und Oldies Tiroler Oberland.

26 mai fr

FLAURLING: 18.30 Uhr, TWKW Platten: Segnung des TWKW.

MIEMING: 20 Uhr, Sportplatz Untermieming: Beginn des Zeltfestes zum 140-jährigen Jubiläum der FF Mieming mit Warm Up »Scharfe Nacht«.

MÖTZ: 20 Uhr, Wirtshaus am Locherboden: Musikantentreff »A Gaudi mit Musi«.

27 mai sa

TELFS: ab 8 Uhr, Rot-Kreuz-Heim: Erste-Hilfe-Grundkurs (16 h), Anmeldung unter E-Mail: kurse.roteskreuz-telfs.at.

MIEMING: ab 13 Uhr, Sportplatz Untermieming: Beginn des Abschnittsbewerbs, ab 19.30 Uhr Zeltfest und Preisverteilung zum 140-jährigen Jubiläum der FF Mieming.

PFAFFENHOFEN: Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffenhofen.

RIETZ: Ausfahrt bzw. Rundfahrt für behinderte Menschen, veranstaltet vom Verein Traktor und Oldies.

RIETZ: Motocrossplatz: Österreichische Meisterschaft Motocross.

STAMS: 18 Uhr, Konventhof Stift Stams: Open Air Konzert – Beethoven, Schubert, Zach« unter der Leitung von fr. Martin Anderl.

28 mai so

TELFS: 10-18 Uhr, beim Telfspark: Flohmarkt »Kunst und Krempel« (jeden So).

MIEMING: 10 Uhr, Sportplatz Untermieming: Feldmesse mit Pumpenweihe und Florianifeier beim Zeltfest zum 140-jährigen Jubiläum der FF Mieming, anschließend Frühschoppen und Sicherheitsnachmittag mit Kinderprogramm.

OBERHOFEN: 10-17 Uhr, Mehrzwecksaal: Bezirkswertungsspiel von zehn Musikkapellen, 19 Uhr Prämierung.

RIETZ: Motocrossplatz: Österreichische Meisterschaft Motocross.

WILDERMIEMING: 10-12 und 14-17 Uhr, Aktivhotel Traube: Krippenherberge geöffnet, Tel. für Termine: 0650/2121276.

31 mai mi

TELFS: 15-17 Uhr, Saal Telfs Kirchstraße: Trialog »Bewegung in der Krise«.

TELFS: 19.30 Uhr, Noaflhaus: Heilsames Singen.

PETTNAU: ab 10 Uhr, Sportplatz: Sommerabschlussfest des Kindergartens.

1 juni do

TELFS: 18 Uhr, Rathaussaal: »Hans Glück in die Luft«, eine Wurstiade mit Musik der Landesmusikschule Telfs mit Ratz Fatz und Concertino Telfs unter der Leitung von Ernst Theuerkauf.

PETTNAU: ab 14 Uhr Seniorennachmittag mit dem Familienverband.

2 juni fr

TELFS: 18 Uhr, Rathaussaal: »Hans Glück in die Luft«, eine Wurstiade mit Musik der Landesmusikschule Telfs.

3 juni sa

TELFS: ab 8 Uhr, Rot-Kreuz-Heim: Erste Hilfe bei Säuglings- und Kindernotfällen (6 h/8 h), Anmeldung unter der E-Mail: kurse.roteskreuz-telfs.at.

FLAURLING: Fußballplatz: Pfingstturnier des FC.

HATTING: nachmittags Brot backen der Bäuerinnen beim Widum.

INZING: ab 9 Uhr, Windhunderennbahn: »Doggy-Race«-Rennen für alle Hunde. Infos unter: www.wrct.at

OBERHOFEN: ab 6.30 Uhr, Treffpunkt beim Reasnhof: Wallfahrt der Nikolausgemeinschaft zum Bingeshof.

STAMS 9. JUNI 2017
DER WEIBSTEUFEL
DRAMA von Karl Schönherr, Bearbeitung und Regie: Anna Penz
Premiere: FREITAG, 9.6.2017 Beginn: 20:00 Uhr
Weitere Termine: Sa 10. 6., 20:00 Uhr / Mi 14. 6., 20:00 Uhr / Do 15. 6., 19:00 Uhr / Sa 17.6., 20:00 Uhr / Fr 23.6., 20:00 Uhr / So 25.6., 19:00 Uhr / Fr 30.6., 20:00 Uhr / Sa 1.7., 20:00 Uhr
im Theaterstadl Stams, Auweg 2 (Gewerbegebiet)
EINTRITTSKARTEN: € 12,- an der Abendkassa (freie Platzwahl), Einlass ab 18:00 (So+FT 17:00)
Für beste Verpflegung ist gesorgt!
KARTENRESERVIERUNGEN:
Tel. 0676 943 8001 von 14:00 bis 20:00 Uhr
Das Kleine Bezirkstheater

OBERHOFEN: ab 10 Uhr beim Recyclinghof: Kleintiermarkt mit Oldtimertreffen.

SILZ: 20 Uhr, Jugendheim: Vatertagskonzert Männerchor.

STAMS: Pfingstturnier mit Pfingstfest, veranstaltet vom TS Stams.

4 juni so

HATTING: Pfingstturnier der Hobbymannschaften.

INZING: ab 9 Uhr, Windhunderennbahn: Windhunderennen – Nationales CCLA Rennen, Infos: www.wrct.at

MIEMING: 10 Uhr, Gemeindeplatz: Festakt mit der Musikkapelle zum Jubiläumsfest, 20.15 Uhr, Gemeindesaal: Walzerklang, Konzertabend zum Jubiläum 20 Jahre Partnergemeinde Lima (Frankreich) – Mieming.

OBERHOFEN: ab 10 Uhr beim Recyclinghof: Kleintiermarkt mit Oldtimertreffen.

STAMS: Pfingstturnier mit Pfingstfest (TS Stams).

6 juni di

TELFS: 17-19 Uhr, Tirolerhof: Sammlertreffen der Sektion Telfs des Philatelistenklub Merkur, SammlerInnen und Interessierte herzlich willkommen!

7 juni mi

TELFS: ab 9 Uhr, Noaflhaus: Lesung für alle Telfer 1. VS-Klassen mit Autorin Brigitte Weninger.

POLLING: 19.30 Uhr, Gemeindesaal: Fachgruppenkonzert Blechbläser der Landesmusikschule Telfs.

8 juni do

TELFS: 20 Uhr, Mehrzwecksaal Musikschule: »Singing is it!«, Abschlusskonzert Pop und Jazzgesang der Klasse Marc Hess.

INZING: 14-15.30 Uhr, NMS: Mutter-Eltern-Beratung.

STAMS: 19 Uhr, Turnsaal VS Stams: Märchenmusical »Verwirrt im Märchenwald«.

9 juni fr

TELFS: 10 Uhr, Mehrzwecksaal Musikschule: Abschlussprüfungen Violine und Klavier des Tiroler Musikschulwerks.

TELFS: 18 Uhr, Noaflhaus: Lehrgang »Ein gutes Leben für alle«, veranstaltet vom Welthaus Innsbruck und der Gemeinde Telfs.

TELFS: 19 Uhr, Klosterkirche: Alte Musik, geistliches Konzert, der Landesmusikschule Telfs.

INZING: 16 Uhr, 10-er Saal: Lesung der Inzinger Autorin Petra Hillebrand aus ihrem neuen Kinderbuch »Glatzkopfzeit«, veranstaltet von der Bücherei Inzing.

INZING: 18.30 Uhr, Start bei Rangger Kapelle: Paarzeitfahren, veranstaltet vom Radclub Inzing.

MIEMING: 19 Uhr, KunstWerkRaum Mesnerhaus: Vernissage zur Ausstellung von Wolfgang Baldauf (Dauer bis 25. Juni, geöffnet jeweils Sa/So von 14 - 18 Uhr).

MIEMING: 20 Uhr, Kirchplatz: Platzkonzert der Musikkapelle.

MÖTZ: 19 Uhr, Wirtshaus am Locherboden: Line Dance Abend.

SILZ: Landes-Feuerwehrleistungswettbewerb der FF Silz.

STAMS: 20 Uhr Theaterstadl: Premiere des Kleinen Bezirkstheaters: »Der Weibsteufel«, Karten: Tel. 0676/9438001 (14-20 Uhr).

STAMS: 20 Uhr Basilika Stift Stams: Orgelkonzert im Rahmen der »Langen Nacht der Kirchen«, anschließend Orgelführung.

10 juni sa

TELFS: 9-14 Uhr, Obermarkt: Telfer Monatsmarkt mit regionalen Produkten und Spezialitäten aus erster Hand.

TELFS: 17 Uhr, Rathaussaal: Turn- und Tanzshow – Eine Zeitreise zum 125-Jahr-Jubiläum des Turnvereins Jahn.

MIEMING: 20.15 Uhr, Gemeindesaal: Die Lange Nacht des Kabaretts mit verschiedenen jungen österreichischen Kabarettisten. Karten: Gemeinde Mieming / TVB Mieming & Obsteig.

OBERHOFEN: ab 15 Uhr, Brunnenfest Gasse der Chronisten und des Museumsteams.

SILZ: Landes-Feuerwehrleistungswettbewerb der FF Silz..

Fortsetzung auf S. 24

Noch Karten sichern!

DIE GROSSE SCHLAGERPARTY LIVE 2017

SEMINO ROSSI,
PETRA FREY, FANTASY,
NIK P., MELISSA
NASCHENWENG,
HANNAH, VINCENT GROSS

27. Mai 2017

Olympiahalle Innsbruck, Beginn: 20.00 Uhr

Tickets bei allen oeticket-Verkaufsstellen sowie unter www.oeticket.com,
HOTLINE: +43 (0)1/96 0 96 234 Infos & Tickets www.showfactory.at

Orchester Telfs

SOMMERKONZERT

am Sonntag, 11.06.2017
um 19.30 Uhr
im Rathaussaal Telfs

EDWARD GRIEG
Peer Gynt Suite, 2. Satz

CAMILLE SAINT-SAENS
Cellokonzert Nr. 1
Solist EDGAR GREDLER, Violoncello

WERNER PIRCHNER
Moll und Dur – ein Stück Natur?
für Streichorchester

JOAQUIN RODRIGO
Fantasia para un Gentilhombre
Solistin FRANCESCA CANALI, Querflöte

Dirigent FAUSTO QUINTABÀ

VVK: Ö-Ticket (z.B. Raika Telfs), Abendkasse: € 14,-

oeticket KulturGemeinde TELFS

Fortsetzung von S. 23

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadl: Kleines Bezirkstheater: »Der Weibsteufel«.

11 juni so

TELFS: 19.30 Uhr, Rathaussaal: Sommerkonzert Orchester Telfs unter der Leitung von Fausto Quintabà, Karten Ö-Ticket bzw. Abendkasse.

MÖTZ: 11.30 Uhr, Wirtshaus am Locherboden: Frühschoppen mit mehreren Musikgruppen.

MÖTZ: 20 Uhr, Locherboden: Nachtwallfahrt mit Pilgermesse mit Msgr. Josef-Tiefenthaler, 19.30 Uhr bei der Wallfahrtskapelle Rosenkranz und Marienlieder.

PETTNAU: 11 Uhr, Kultursaal: Vatertagskonzert der Jugendkapellen.

12 juni mo

HATTING: Wuzl-Treff, veranstaltet von Lebenswertes Hatting.

PFAFFENHOFEN: 15.30 Uhr, Bücherei: Bilderbuchkino 2017.

13 juni di

RIETZ: Antoniuskirchl: Antoniusfest, veranstaltet von der Pfarre Rietz.

SILZ: 9.30 Uhr, Jugendheim: Infovormittag »Beikost«, veranstaltet vom EKIZ Silz.

14 juni mi

MIEMING: 20 Uhr, Gemeindesaal: Volksmusikabend anlässlich 20 Jahre »d'Waldinger«.

PETTNAU: ab 19 Uhr, Oberpettnau: Backofenfest in der Schmalzgasse, veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr.

STAMS: 19.30 Uhr, Bernardisaal: Konzert des Chores der KPH Stams. Leitung Thomas Kranebitter.

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadl: Kleines Bezirkstheater: »Der Weibsteufel«.

15 juni do

PETTNAU: ab 19 Uhr, Oberpettnau: Backofenfest in der Schmalzgasse, veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr Pettnau.

STAMS: 11 Uhr, Schulplatz: Fest der Eisernen (MK Stams).

STAMS: 19 Uhr, Theaterstadl: Kleines Bezirkstheater: »Der Weibsteufel«.

16 juni fr

OBERHOFEN: Auenlauf SVO.

PFAFFENHOFEN: Veranstaltungsplatz: Platzkonzert MK.

17 juni sa

INZING: 18 Uhr, 10-er Haus: 3. Jahresfeier Café s'10er mit Grillspezialitäten und Livemusik.

MIEMING: 19 Uhr, Badesee Untermieming: »Sturm am See«, veranstaltet vom Kulturausschuss Mieming.

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadl: Kleines Bezirkstheaters: »Der Weibsteufel«.

18 juni so

MIEMING: 10.10 Uhr, Kulturstadl Untermieming: Sommer-Sonntag-Matinee »Da Chara« mit David Arroyabe (Violine) und Caroline Preißl (Gitarre).

SILZ: 19 Uhr, Pfarrkirche: Konzert »Gloria Vivaldi« mit DoReMi.

STAMS: ab 8 Uhr, Theaterstadl: Kleintiermarkt, veranstaltet vom Kleinen Bezirkstheater.

Beim Banking allen anderen voraus

Regional. Digital. Überall.

Kontaktlos bezahlen
29 Sekunden braucht man im Schnitt, um im Supermarkt bar zu bezahlen: unnötige Zeitverschwendung. Mit der NFC-Technologie können Sie kontaktlos, ohne die Eingabe des PIN-Codes, bezahlen – und das in nur fünf Sekunden an über 15.000 Kassen in Österreich.

Karte selbst designen
Allen anderen sind Sie einen weiteren Schritt voraus, wenn Sie Ihre Bankomat- oder Kreditkarte selbst designen. Ein Selfie mit dem Liebling, tolle Aufnahmen vom Nachwuchs, Putziges vom Vierbeiner oder eine traumhafte Landschaft: Nur bei Raiffeisen können Sie Ihre Maestro- oder Kreditkarte mit einem eigenen Foto gestalten und sogar Ihren PIN-Code bei der Kreditkarte frei wählen.

So spart man heute
Mit Raiffeisen ELBA-internet können Sie Sparprodukte online abschließen und managen. Raiffeisen Zielsparen hilft Ihnen, Ihre Sparziele einfach und bequem zu erreichen. Noch schneller erreichen Sie Ihre Wünsche, wenn Sie Ihre Raiffeisen-Zielsparbox zusätzlich mit Münzen füttern und die bequeme Funktion „Microsparen" aktivieren.

Regional. Digital. Überall.
Bei Raiffeisen können Sie Ihre Geldgeschäfte online erledigen. Müssen Sie aber nicht. Denn über manche Dinge im Geldleben redet es sich immer noch besser persönlich. Ihr Raiffeisen-Berater nimmt sich gerne Zeit für Sie.

Andrea Zöhrer-Palfinger
Raiffeisenbank Telfs-Mieming,
Service Beraterin Bankstelle Mieming,
Tel. +43 5262 6981-46252,
andrea.palfinger@rb-telfs.at,
www.rb-telfs.at

ANZEIGE

Stams zu Pfingsten wieder Party-Hotspot

35. Int. Pfingstturnier mit Top-Schlagerinterpreten sowie »T-NG«

3.+4. Juni

Zum 35. Mal veranstaltet die TS Raika Stams am 3. und 4. Juni 2017 das traditionelle internationale Pfingstturnier für Fußballmannschaften. Mannschaften aus Deutschland, Schweiz, Italien und Österreich nutzen die Wettkampfpause, um ein sportliches Programm mit einem Vereinsausflug zu verbinden.

15 Mannschaften nehmen am diesjährigen Pfingstturnier in Stams teil. Einige Mannschaften kommen bereits seit vielen Jahren nach Stams und sind mittlerweile gern gesehene Gäste. Sie kommen nach Stams, um sportliche Aktivitäten mit einem attraktiven Rahmenprogramm zu verbinden.

Zwei Tage lang ausgelassene Partystimmung im Zelt am Sportplatz – da kommen nicht nur die Gastmannschaften, sondern auch die Besucher/innen des Zeltfestes auf ihre Rechnung. Das Rahmenprogramm für das Pfingstfest 2017 kann sich wieder sehen lassen. Das sportliche Programm beginnt am **Samstag, dem 3. Juni 2017**, um 10:00 Uhr mit den Vorrundenspielen am Sportplatz Stams/Eichenwald. Um 20:00 Uhr gibt es dann Schlager und Volksmusik in Topbesetzung: Österreichs populäres Schlagerduo **Brunner & Stelzer** in Stams, dazu die aufstrebenden Schlagersängerinnen **Melissa Naschenweng** und **Allessa**, weiters die Topband **»Die jungen Zillertaler«**. **Brunner & Stelzer** bzw. Simone Stelzer und Charly Brunner sind seit einigen Jahren ein sehr erfolgreiches Schlagerduo, das mit dem Amadeus Award ausgezeichnet wurde und zuletzt erfolgreich das neue Album »Alles geht!« präsentierte. **Melissa Naschenweng** belegte 2010 Platz 2 beim Schlager-Grand-Prix »Melodien der Alpen«. Ihr Markenzeichen ist ihre Harmonika und ihre Alben »Gänsehautgefühl«, »Oanfaoch schen, oanfoch du« und zuletzt »Kunterbunt« eroberten die Fan-Herzen. **Allessa** ist in den großen TV-Shows mit ihrer beeindruckenden Stimme ein gern gesehener Gast, ihre Singles landen in Deutschland regelmäßig in den Top 10. Zuletzt präsentierte sie ihr Album »Adrenalin«. **»Die jungen Zillertaler«** waren bereits 2014 in Stams mit dabei und begeisterten das Publikum mit volkstümlicher Musik und Stimmung pur. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf in allen Raiffeisenbanken und ÖTicket-Verkaufsstellen zum Vorverkaufspreis von € 16,- exkl. Vorverkaufsgebühren. An der Abendkasse sind Karten um € 20,- erhältlich.

Am **Sonntag, dem 4. Juni 2017**, wird das Turnier ab 10:30 Uhr mit den Vorrunden- und Finalspielen fortgesetzt. Ab 20:30 Uhr startet im Zelt am Sportplatz traditionell der Auftritt der Topgruppe **»TORPEDOS NG«**, die mit ihrem perfekten Sound, ihrer professionellen Optik und dem aktuellen, vielseitigen Repertoire jedes Jahr die Besucher/innen begeistert und den Sportplatz Stams zu einer einzigen Partyzone macht. Die aktuelle Besetzung der Torpedos mit den Bandmitgliedern Armin, Christian, Dominik, Christoph, Tamara und Bandleader Mathias präsentiert ihr neues Musik- und Show-Programm 2017. Eintrittskarten gibt es an der Abendkasse zum Preis von € 10,-.

Für den richtigen Sound in der Disco wird neben den Interpreten und Bands an beiden Tagen **DJ IN-STYLE** sorgen. Der aufstrebende Lokalmatador aus Stams legt mittlerweile bei großen Events auf und ist auf dem besten Weg zu einem international gefragten Top-DJ.

Raiffeisen

TIROLER ZELTVERLEIH

sonnen plateau mieming & tirol mitte

Stamser Pfingstfest 2017

DJ IN-STYLE

Samstag, 3. Juni

20.00 Uhr: Schlager & Volksmusik

Die jungen Zillertaler
Brunner & Stelzer | Allessa
Melissa Naschenweng | DJ IN-STYLE

Vorverkauf: €16,- exkl. VVK-Gebühr, Abendkasse € 20,-

Sonntag, 4. Juni

Ab 20.30 Uhr: Rock & Pop

TORPEDOS NG

Abendkasse: € 10,– DJ IN-STYLE

Sportplatz Stams-Eichenwald

20 Jahre d'Waldinger

Foto: Waldinger

Im Herbst 1997 stellte Josef Krug aus Mötz eine Volksmusikgruppe zusammen, die sich bald darauf auf den Namen »d´Waldinger« einigte, da jedes Mitglied ein Naheverhältnis zum Wald hat – sowohl räumlich als auch gefühlsmäßig, sportlich oder wirtschaftlich....

Mit einer vielfältigen Besetzung treten die Waldinger auf: Steirische (Josef Krug, Mötz); Geige/Hackbrett (Franz Bernhart, Imst); Querflöte (Klaus Blaas, Innsbruck); Gitarre (Elvi Blaas, seit November 2000 Armin Falch, Mieming) und Kontrabass (Alfred Wieser, Mieming) und spielen Volksmusik aus Tirol, Oberösterreich, Salzburg und Eigenkompositionen von Josef. „Obwohl wir schon in Baden bei Wien und in Bregenz zu hören waren, spielen wir hauptsächlich im Tiroler Oberland: bei Musikantentreffen wie auch auf der Alm oder im Hotel, ebenso bei Adventkonzerten, Messgestaltungen und (Geburtstags-) Feiern", erzählt Josef Krug. Nun wird zum 20-Jahr-Jubiläum in den Gemeindesaal Mieming eingeladen: zu einem Volksmusikabend mit Mundartdichtung mit der Mieminger Tanzlmusig, dem Schwaizer Zwoa-Gsang, der Mundartdichterin Mitzi Tuschl und dem Sprecher Reinhard Schwaizer. Am 14. Juni um 20 Uhr im Gemeindesaal Mieming Eintritt: freiwillige Spenden.

Ein Klassiker im Theaterstadl Stams

Das Kleine Bezirkstheater in Stams bereitet sich derzeit auf die Premiere des Theaterklassikers »Der Weibsteufel« vor.

Das 1914 von Karl Schönherr verfasste Drama über eine alpine Dreiecksgeschichte wird vom Kleinen Bezirkstheater mit Susanne Erhart (Flaurling), Josef Penz (Stams, Obmann des Kleinen Bezirkstheaters) und Tobias Höllbacher (Völs) in Szene gesetzt. Liebelei, Eifersucht und ein eskalierender Streit garantieren einen spannenden Theaterabend. Premiere ist am 9. Juni um 20 Uhr im Theaterstadl, weitere Termine: 10., 14. 17., 23. 30. Juni und 1. Juli (20 Uhr), 15. und 25. Juni (19 Uhr). Kartenreservierung: Tel. 0676/9438001 (14-20 Uhr), am Abend freie Platzwahl.

Am Foto vorne v.l. Ivana Knoflach, Ivan Gubo, Anna Penz (Regie), hinten Höllbacher, Erhart, Penz

Foto: Offer

NEU: »Buon appetito!« im Schwimmbad Zirl

Im Bistro »Il Profeta« (auf Deutsch »der Prophet«) können Sie mit den neuen Pächtern in eine entspannende Zukunft mit ungetrübtem Badespaß und lokaler sowie mediterraner Küche blicken.

Das Schwimmbad Zirl ist ein beliebter Treffpunkt, um den Tiroler Sommer richtig genießen zu können. Sonnenanbeter kommen auf den gepflegten Liegeflächen, Wasserratten in den Schwimmbecken voll auf ihre Kosten. Der neue Pächter der Bar/Bistro „Il Profeta", Giustino Profeta, ist bestens vorbereitet und startet mit seinem Team voller Energie in die neue Sommersaison. Heimische Gerichte und mediterrane Küche werden mit italienischer Leidenschaft zubereitet, mit abwechslungsreichen Mittagsmenüs (auch zum Mitnehmen) will Giustino auch bei „Nicht-Badegästen" punkten. Außerdem sind Themenabende wie Weinverkostungen, Grillevents u.Ä. geplant. Das Restaurant hat bei jeder Witterung geöffnet und kann über den Lokal-Eingang (links vom Haupteingang) betreten werden.

Giustino Profeta
Schwimmbadweg 12
6170 Zirl
Tel. 0676 7073022

Öffnungszeiten: täglich 9-22 Uhr

Bei der Eröffnungsfeier v.l.: Pächter Giustino Profeta, Vize-Bgm. Iris Zangerl-Walser (Zirl), Massimo Profeta

Zipfer 1858

METZGEREI FRITZ
FEINES · FRISCH VOM FRITZ
Kirchstr. 9 · Zirl · T 05238/52306 · www.metzgerei-fritz.at

Mit Malermeister Menni wird das Leben farbig

Durch einen frischen Anstrich kann man nicht nur Häuser, Zäune oder Räume verschönern, sondern auch die Haltbarkeit der jeweiligen Oberflächen verlängern. Malermeister Menni in Telfs steht Ihnen dabei hilfreich und kompetent zur Seite.

Nach langjähriger Erfahrung und erfolgreich abgelegter Meisterprüfung machte sich Malermeister Menni selbstständig und stellt nun seit 2009 sein Fachwissen in den Dienst seiner KundInnen, die »Farbiges« von einfachen Malerarbeiten bis hin zu individuellen Konzepten brauchen. Zunächst als Ein-Mann-Betrieb und seit einiger Zeit mit einem Facharbeiter verhilft er durch fachgerechte Renovierung und Neugestaltung mit frischen Farben, kreativen Ideen und handwerklichen Fertigkeiten Ihrem Zuhause zu einem neuen Gesicht. Vielfältige Putz- und Maltechniken kommen nach einer umfassenden Beratung mit hochwertigen Qualitätsprodukten zum Einsatz, wie zum Beispiel Spachteltechnik, Schablonieren oder Wandlasuren, innen wie außen.

• **Anstriche:** Wand- und Deckenfarben haben im Wohnbereich vornehmlich dekorative Funktion. Sie sollen durch die farbliche Gestaltung der Räume eine behagliche Atmosphäre schaffen. Fassadenschalungen, Balkone, Zäune, und dgl. aus Holz oder Holzfenster/Türen müssen vor allem zum Schutz vor Witterungseinflüssen (Niederschlägen und UV-Licht) und zur farblichen Gestaltung beschichtet werden.

• **Dekore:** Durch verschiedene Auftragsverfahren wie Spachtel- oder Lasurtechnik und die Verwendung von Effektpigmenten können individuell einzigartige Akzente gesetzt werden.

• **Fassaden:** Ein Fassadenanstrich soll über viele Jahre verlässlich vor allen Umwelt- und Witterungseinflüssen schützen und gleichzeitig einem Objekt eine unverwechselbare, individuelle Note geben.

Rufen Sie an, Malermeister Menni freut sich auf ein persönliches Beratungsgespräch!

MENNI Ihr Malermeister
Malermeister Menni · Murtic Menhir
Unterbirkenberg 26b · 6410 Telfs · Tel. 0650-788 89 81
menni@live.at · www.malermeister-menni.at

Murtic Menhir (2.v.r.) ist Malermeister aus Leidenschaft, seine Frau und die zwei Töchter unterstützen ihn tatkräftig

Meister Betrieb
Malermeister

vorher

nachher

Spachteltechnik

BZ BAU
Michael Zunk
Ihr zuverlässiger Partner in Sachen
Wärmedämmung | Altbausanierung
Verputz | Außenputz | Innenputz
Edelputz & Gerüstbau
Obere Wiese 8 · A-6105 Leutasch/Tirol
Mobil: 0664/451 88 54 · E-mail: bz-bau@aon.at
www.thermische-isolierung.at

Brillux
..mehr als Farbe
www.brillux.at

autohaus manfred neurauter TELFS
Service · Audi Service · ŠKODA · Service
www.auto-neurauter.at
6410 Telfs · Saglstraße 78 · 05262 / 63 2 63

Tiroler SPARKASSE
Was zählt, sind die Menschen.

plantschen in voller montur ...

Fotos: Offer

Wie man reagiert, wenn es beim Segeln »Mann über Bord« heißt, konnte kürzlich bei einem »World Sailing Sicherheitstraining« in Stams erlernt werden, das von MCO Sailing Academy unter der Leitung von Clemens Stecher aus Obsteig organisiert wurde.

Seenotsignalmittel, Reparaturen von Lecks oder Brandbekämpfung am Meer, all das vermittelte Trainerin Mag. Astrid Zauner (Foto oben .l.) den interessierten Seglern aus mehreren Ländern. Clemens Stecher (r.) stürzte sich beim praktischen Teil gleich selbst ins Schwimmbad im Skigymnasium.

glaubensfragen der besonderen art ...

... erörtert das Künstlerpaar Uschi und Didi Tiefengraber bei seiner aktuellen Ausstellung im KunstWerkRaum Mieming.

Unter dem Titel »Wer glaubt zu wissen« wollen sie mit ihren Bildern, Skulpturen und Installationen auf konträr verlaufende Themen hinweisen. „Denn während wir uns in unseren Breiten mit noch mehr Digitalisierung, noch mehr überflüssigen virtuellen Welten oder Flexibilisierung der Arbeitswelt beschäftigen, hat ein großer Teil der Welt nichts zu essen und zu trinken.“ Der große Fisch im kleinen, goldenen Einkaufsnetz ist dafür ein Indiz. Die Ausstellung ist noch bis zum 28. Mai geöffnet (Samstag und Sonntag jeweils von 14 bis 18 Uhr).

Am Foto oben das Künstlerpaar im Kulturtalk am »Kulturbankl« vor dem Mesnerhaus mit Robert Tratter (2.v.r.) und Rudi Rohowski (r.).

Dein RAUM auf Zeit

...auch schon ab einer Stunde!

In Zirl gibt es seit kurzem eine »Erweiterung der eigenen vier Wände«: mit dem Raum24 bietet Familie Stock einen Veranstaltungsraum für verschiedenste Aktivitäten an: „Wir wollen die Lücke zwischen Wohnzimmer und Veranstaltungssaal füllen“, erklärt Andrea die Koordinatorin, die gerne bei allen Events von Vernissage bis Geburtstagsfeier, von Yoga-Kurs bis Goldene Hochzeit mit Rat und Tat zur Seite steht.

Der Raum

- auf circa 95 m² Raum für deine Wünsche
- mobile Einrichtung für variantenreiche, kreative und individuelle Raumnutzung
- Bestuhlung für bis zu 30 Personen
- 7 variable Tische – sei es die große Tafel oder Bistro-Style – Stehtische nach Bedarf

Mehr Raum

- Wohlfühl-Atmosphäre im klimatisierten Raum mit Eichenboden und individueller Beleuchtung
- Pop-up-Bar
- WC für Damen und Herren
- Abstellraum
- überdachte Terrasse mit gemütlicher Sitzgelegenheit und variablen Schiebeelementen zum Verschließen
- WLan
- Musikanlage

Außergewöhnlich – die Statuen von FLORART

Die Küchei ist voll ausgestattete ob für Catering, Selber-, Gemeinsam- oder Show-Kochen)

- inklusive Gewerbespülmaschine
- Getränke- und Speisen-Kühlschrank
- mobiles Rollkochfeld
- Geschirr, Gläser, Besteck, Töpfe, Pfannen, Küchenutensilien
- Kaffeevollautomat
- Mikrowelle
- Backrohr
- Bora Ceran-Kochfeld

Poggio della Croce
OLIVENÖL AUS UMBRIEN
NATIV EXTRA
STOCK MARTIN
HECHENBERGWEG 10
A - 6170 ZIRL
+43 664 75009495
www.poggiodellacroce.com

RAUM24 FÜR DICH

Was ist RAUM24

RAUM24 ist die Lösung – beinahe jede Nutzungsvariante ist möglich. RAUM24 für deine Wünsche: Ob private oder öffentliche Kleinveranstaltung, Vortrag, Open Office, Kurse, Meetings, Gesprächsraum, Kochgruppe oder mehr … hier hast du RAUM24 für variantenreiche, kreative und individuelle Raumnutzung. Wir haben den Wunsch, die Lücke zwischen Wohnzimmer und großem Veranstaltungssaal zu schließen. Wir möchten Kleinveranstaltungen einen Raum geben, Ideen und Initiativen unterstützen, die uns imponieren.

Der Veranstaltungsraum RAUM24 ist ab sofort deiner.

Nutze ihn, schmiede Pläne für deine nächste Familienfeier, deine Ausstellung, deinen öffentlichen Musikauftritt oder deinen ganz persönlichen Freiraum. RAUM24 passt sich deinen Bedürfnissen an und ist ein vielseitig nutzbarer Mehrzweckraum in der Ortsmitte von Zirl. Direkt in der Begegnungszone von Zirl wünschen wir dir viele schöne Begegnungen und Momente. Bis zu 50 Personen sind bei uns willkommen – doch fühlen sich auch kleine Gruppen in unseren gemütlichen Räumlichkeiten wohl.

KONTAKT

RAUMadresse
Kirchstraße 24, 6170 Zirl

RAUMtelefon
0664/121 57 09

RAUMmail
info@raum24.at

RAUMweb
www.raum24.at

Bei der Eröffnungsfeier Anfang Mai konnte Andrea Wolfgang-Stock (2.v.l.) viele interessierte BesucherInnen begrüßen, die sich begeistert vom Raum24 und vom »Kommunikationseck« (Foto r.o.) vor dem Eingang zeigten

vereinsRAUM - freiRAUM - arbeitsRAUM - v
stellungsRAUM - gesprächsRAUM - kursRAU
- tagungsRAUM - kopfRAUM - hobbyRAU
gruppenRAUM - empfangsRAUM - luftRAUM
präsentationsRAUM - pausenRAUM - kreat
RAUM - feierRAUM - seinRAUM - ihrRAUM
deinRAUM - unserRAUM - vereinsRAUM - fr
RAUM - arbeitsRAUM - vorstellungsRAUM - g
sprächsRAUM - kursRAUM - tagungsRAUM
kopfRAUM - hobbyRAUM- gruppenRAUM
empfangsRAUM - luftRAUM - präsentatio
RAUM - pausenRAUM - kreativRAUM - fei
RAUM - seinRAUM - ihrRAUM - deinRAUM
unserRAUM - vereinsRAUM - freiRAUM

In ansprechenden Farben und mit hochwertigen Materialien ausgestattet, ist der Raum24 nicht nur eine Augenweide, sondern auch für vielfältigste Veranstaltungen nutzbar. Im Mai fanden bereits ein Kinoabend, Kino für Kinder und eine Kinder-Kochveranstaltung (Kooperation zwischen Elternverein der Volksschule Zirl und Bibliothek Zirl) statt.

wohnamour IMMOBILIEN
Mühlgasse 19 · 6170 Zirl · www.wohnamour.at

Sonnen- Wetterschutzanlagen moderne Raumgestaltung
GUTLEBEN
Franz-Gastl-Weg 10 · 6170 Zirl · Telefon 05238-52525
Mobil 0664-5135625 · office@gutleben.co.at · www.gutleben.co.at

FRITZ RIGGER
A-6413 Wildermieming Kiefernweg 14
Heizung - Sanitäre - Gas
Solar - Lüftung
Tel: 0664/543 57 97 Mail: fritzrigger@aon.at

MD ESTRICHBÖDEN
6170 Zirl • Wiesenweg 5
Tel. 0664/915 38 29
Fax: 05238/20886
mail: md.estrichboeden@chello.at
MD ESTRICH BÖDEN

FLORART
Elisabeth Oberthanner
Riedweg 15
A-6401 Inzing
Mobil 0650 8747011
Fax 05238 87470
www.florart.info
FLORISTIK GARTEN DEKORATION OBJEKTKUNST

LÜFTUNG, KLIMA
WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SCHALLTECHNIK
Austraße 19
6200 Jenbach
Telefon 05244 - 62201
info@g-trenkwalder.at

familienfreundliches hatting

Hatting befindet sich im Audit für die Zertifizierung als »familienfreundliche Gemeinde«.
In zahlreichen Bereichen präsentierte sich Hatting schon bisher sehr familienfreundlich (E-Bike-Schulung für Senioren, Kinderturnen, Hatting bewegt, Kindergartenerweiterung, Ausbau der öffentlichen Bücherei, usw.), nun soll mit dem kommunalpolitischen Prozess herausgefunden werden, wo Nachholbedarf steht. „Eine sehr engagierte Projektgruppe mit 16 BürgerInnen wird sich in den nächsten Wochen und Monaten aktiv mit diesem Thema beschäftigen, Mitte Juni trifft die Projektgruppe erstmals zum ersten von zwei Workshops zusammen", erklärt Bürgermeister Dietmar Schöpf. *Am Foto v.l.: Ausschuss für Jugend, Familie und Soziales, Bgm. Dietmar Schöpf, Thomas Auer, Irene Steiner, Karina Riepler, Klaus Moll*

Foto: Gemeinde Hating

eine ausstellung zum 60er

Eine kleine, aber feine Vernissage in der Innsbrucker Altstadt war der Rahmen einer kleinen und feinen Geburtstagsfeier. Der gebürtige Imster Wortkünstler Wilfried Schatz (Telfer Blatt) alias Tschett feierte mit kunstsinnigen Freunden und Verwandten seinen 60. Geburtstag.
So gaben sich u.a. der Telfer Bürgermeister Christian Härting, dessen Pressesprecher Wilfried Schatz im Zivilberuf ist, der Telfer Bürgermeister a.D. und weitere Promis die Ehre. Prominent ist mittlerweile auch die Gattin des Wortkünstlers. Die ehemalige TT-Redakeurin Irene Heisz wird 2018 als Spitzenkandidatin der SPÖ ins Rennen der Stadtwahl Innsbruck gehen.

Foto: Nievo (1), Eiter (1)

Am Foto links v.l.: Wilfried Schatz, Bella Kopp, Irene Heisz und Bgm. a.D. Helmut Kopp.

Erholung pur am Badesee Mieming

Einer der idyllischsten Badeseen Tirols ist der Mieminger Badesee. Der See hat einen schönen Kinderspielplatz, Wassertrampolin, 2 Inseln, Beachvolleyballplatz und eine 3 ha große Liegewiese sowie einen neu gebauten Beachbereich. Das Restaurant »LEUCHTTURM« mit seiner herrlichen Sonnenterrasse lädt zum Verweilen ein!

PREISE

Tageskarten:	Erwachsene € 5,50	
	Kinder € 3,–	
Nachmittag:	Erwachsene € 3,80	Kinder € 2,50
Abendtarif:	Erwachsene € 2,50	Kinder € 1,50
Saisonkarte:	Erwachsene € 55,–	Kinder € 30,–

• Gebührenfreier Parkplatz
• Sonnenschirm- & Badeliegen-Verleih

BADESEE MIEMING

Info-Telefon 05264 / 5930

ÖFFNUNGSZEITEN: täglich von 9.00–19.00 Uhr

e-mail: info@badesee-mieming.at · www.badesee-mieming.at

flugrichtung: süden!

IDEALTOURS, Tirols Spezialist für Direktflüge ab Innsbruck, startet die Sommersaison 2017 mit einem neuen Partner, der Service, Sicherheit und Komfort verbindet.
Mit Avantiair hat Idealtours ab 2017 einen zuverlässigen Partner für Direktflüge an die Sehnsuchtsziele im Mittelmeer, der optimalen Service, maximale Sicherheit, Flexibilität und eine hohe Kundenorientierung verbindet – davon konnten sich Idealtours-Partner und Medienvertreter vergangenen Freitag bei einem 30-minütigen Alpenrundflug überzeugen. „Durch die Zusammenabeit sind Sie jetzt wöchentlich direkt ab Innsbruck in ca. zwei Stunden an den schönsten Zielen am Mittelmeer, Hausabholung inklusive", so Christof Neuhauser, Geschäftsführer Idealtours. Erfreut zeigt sich auch Flughafengeschäftsführer Dipl.-Ing. Marco Pernetta über die Kooperation von Idealtours und Avantiair, der den neuen Airline-Partner herzlich begrüßt. Seit 11/05/2017 ist die Fokker 100 nun in Innsbruck (INN) stationiert und wird bis Mitte Oktober jeden Samstag und Sonntag im Auftrag des Reiseveranstalters Idealtours Kefalonia, Lefkas, Epiros, Chalkidiki, Ibiza/Formentera sowie Menorca und Kalabrien bedienen.

Foto: Idealtours

Am Foto v.l.: Christof Neuhauser (GF Idealtours), Paula Stecher (Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft), Markus Baumann (avantiair), Marco Pernetta (GF Flughafen Innsbruck)

Wohnlichkeit mit einem Kern aus Holz

natürlichMASSIVHOLZHAUS
SCHAFFERER
HOLZBAU ■ HOLZHAUS
A-6145 Navis | Außerweg 61b
T +43 (0)5273/6434 | info@schafferer.at
www.schafferer.at

In Zirl hat sich eine junge Familie ihren großzügigen Wohntraum mit einem individuellen Holzhaus von Schafferer Holzbau verwirklicht. Von außen nicht eindeutig ersichtlich, bietet das Gebäude von innen viele »holzige« Aussichten und das angenehme Wohngefühl, das die Bauherren durch den Entschluss für diese Bauweise angestrebt haben.

„Unser Haus ist genau so, wie wir es uns vorgestellt haben", meint das junge Paar, das 2015 nach insgesamt ca. 3 Jahre Planungs- und Bauzeit eingezogen ist. Einen Steinwurf von seinen Eltern entfernt, deren Grundstück südlich anschließt, haben sie bei der Planung ihres Wohntraums vor allem auf großzügige Wohn- und Begegnungszonen Wert gelegt. „Gesellige Familientreffen gehören bei uns dazu und dafür braucht man eben Platz." 180 m² Wohnnutzfläche ▶

Baumeisterarbeiten
Vollwärmeschutz
Außenputz
Innenputz
Fassadensanierung
Industrieböden
www.eug-bau.at
eg
eberharter&gruber
gmbh
gewerbeweg 15 • A-6263 fügen • tel. 05288/64147

verteilen sich dabei auf zwei Etagen, zusätzlich ist ein Keller mit viel Lagerfläche vorhanden. Im Vorfeld wurde gemeinsam viel getüftelt und besichtigt, um das optimale Ergebnis für die eigenen vier Wände zu erreichen. „Es sollte klassisch sein und mit Wertigkeit gebaut", erklärt der Bauherr die Vorgaben für das Projekt. Das rechteckige Gebäude mit auskragenden Balkonen im Obergeschoss wurde als Massivholz-Haus errichtet, außen verputzt bzw. mit einer wetterresistenten hinterlüfteten Plattenfassade versehen und innen mit viel Holz und Glas gestaltet. In allen Räumen im Erdgeschoss sind die Aussenwände und Decken (als qualitativ hochwertige BBS-Holzdecke) aus Fichte, die raumhohen Holz-Alu-Fenster sorgen für viel Licht und Luftigkeit. Alle Böden sind mit Eichenparkett (in den Wohnbereichen und in den Schlafzimmern) oder Feinsteinzeug (Küche, Stiegenhaus und Bäder) verlegt. Vom nördlich gelegenen Eingangsbereich gelangt man einerseits über das Stiegenhaus ins Obergeschoss und andererseits in den großen Wohnraum, der sich mit Küche, Essbereich und Wohnzimmer über die gesamte südliche Länge des Hauses erstreckt, wobei sich das Wohnzimmer halb abgeschirmt hinter einem in die Wand integrierten Kaminofen befindet. Die Küche ist mit einem halbhohen Schrank und zwei Küchenzeilen mit einer verbindenden Holzplatte als Bar zentral positioniert: „Dadurch bin ich auch beim Kochen mitten im Geschehen und die Holzplatte, die genau genommen ein Teil einer Außenwand ist, hat sich als Bar schon sehr bewährt", schmunzelt die Hausherrin. Beim elektrischen Innenausbau hat der Hausherr selbst Hand angelegt und im ganzen Bereich markante Spots sowie ein Soundsystem für die Musikbeschallung montiert. Eine direkt von der Küche zugängliche Speis und ein Gäste-WC ergänzen das Raumangebot im Erdgeschoss, von der Küche aus gelangt man auch in den Keller, der Platz für Büro, Hauswirtschafts-, Technik- und Lagerräume aufweist und auch über eine Außentreppe zugänglich ist. Das Obergeschoss ist in zwei Zonen aufgeteilt: zwei Kinderzimmer und ein Bad westlich des Stiegenhauses („Die werden bei Bedarf dann noch

Die Außenwände und Decken wurden mit Fichtenholz gestaltet, das bringt heimelige Gemütlichkeit für den Wohnbereich. An kühleren Abenden wird dann noch gerne der Kaminofen aktiviert, der gemeinsam mit der verkleideten Stiege ins Obergeschoss den Küchen- vom Kuschelbereich trennt (Foto oben und rechts). Das Eltern-Bad im Obergeschoss punktet nicht nur mit Badewanne und großer, barrierefrei begehbarer Dusche, sondern auch mit einem Doppelwaschbecken und einem eigenen Zugang zum Balkon.

fertig ausgebaut") und einen großen Bereich mit Badezimmer, Elternschlafzimmer und begehbarem Wandschrank für das junge Paar. Heizung und Warmwasser (Frischwassermodul mit Schichtpufferspeicher) werden mittels Pelletsheizung mit Energie versorgt, eine Leerverrohrung für eine Solaranlage lässt auch diese Option für später offen. „Durch die großen Fensterflächen heizt aber im Winter auch so bereits die Sonne unser Haus auf, im Sommer bieten dann das Vordach bzw. der Balkon Schutz vor zuviel Sonne."

Möchten auch Sie Ihr Haus in einer der nächsten mein monat-Ausgaben präsentieren? Dann melden Sie sich bei uns! Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme unter **0676 - 846 573 16.**

Frischer Wind am Rangger Köpfl

Hüttenwirtin Vroni übernimmt die Roßkogelhütte

Roßkogelhütte · Rangger Köpfl · Oberperfuss · **T 05232-81419** · www.rosskogelhuette.at · **Geöffnet tägl. von 8 – 22 Uhr**

Wer Freiheit spüren will, sollte eine sommerliche Wanderung auf die Roßkogelhütte ins Auge fassen – weit schweift der Blick über das Inntal und die Kalkkögel, tief durchatmen fernab des Alltags ist angesagt! Mit Vroni Keil hat im Mai eine neue Hüttenwirtin das Ruder übernommen und stellt regionale Schmankerln und herzliche Gastlichkeit in Aussicht.

Vom Parkplatz am Schranken führt eine gemütliche einstündige Wanderung hinauf zur Roßkogelhütte, auch Biker kehren gerne ein. „Wir servieren schon morgens ab 8 Uhr ein kräftiges Bergfrühstück", erklärt Vroni. Hungrig braucht auf alle Fälle keiner mehr ins Tal zurückkehren: „Traditionelle Gerichte werden bei uns frisch zubereitet, am Dienstag gibt es z.B. Plattln mit Hafele-Kraut, am Freitag Kiechl mit Kraut und Rippelen auf Vorbestellung." Zudem wird auf regionale Produkte Wert gelegt, der Apfelsaft kommt aus Kematen, der Schnaps aus Oberperfuss und das Gemüse aus Ranggen. In den zwei Stuben (jeweils ca. 40 Sitzplätze) ist auch Platz für jegliche Feierlichkeiten, von Geburtstagsfest bis Betriebsausflug. „Bei Veranstaltungen bieten wir einen Shuttledienst an, auch Übernachtungsmöglichkeiten (Zimmer und Matratzenlager für jeweils 14 Personen) sind gegeben."

Hüttenwirtin Vroni (2.v. links) freut sich mit ihrem Team Sie bewirten zu dürfen.

Raiffeisen Meine Bank
Wir finanzieren Ihre unternehmerischen Visionen.
Raiffeisen – die Nummer 1 bei Firmenkunden.

Fotos: Stephanie Maria Lohmann

1858 Zipfer MARKE

Ausführung der kompletten Raumausstattung
JM WOHNDESIGN
Jäger Michael
Graben 17 · 6413 Wildermieming · Tel. 0660-1694820
info@jm-wohndesign.com · www.jm-wohndesign.com

WEINKELLEREI INNSBRUCK MERANER
www.meraner.at

LIEFERUNG & MONTAGE DER KÄLTETECHNISCHEN ANLAGEN
KÄLTEPOL
HOTELEINRICHTER & KÄLTETECHNIK
design · planung · ausführung
A-6161 Natters · Tel. +43 (0) 512 / 546960 · www.kaelte

STEINMETZ BINDER

Ihr nächstgelegener Steinmetz!

WERKSTÄTTE Inzing

URNENSTELE

GRABSTEINE

Wir führen auch Reparaturen durch!

Die Vorteile einer Urnenstele sind klar!

Kostengünstig und in der Regel kein Pflegeaufwand für die Hinterbliebenen!

Viele Gestaltungsmöglichkeiten!

Urnenstele in jeder Größe – ab zwei Urnenplätzen.

Auch integrierbar zu schon vorhandenen Grabstein.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung – wir beraten Sie gerne!

Auf unserer Homepage www.steinmetz-binder.at finden Sie Bilder von vielen Modellen!

Grabsteine zu fairen Preisen!

6401 Inzing · Schießstand 18 / Industriezone
Tel. 05238-53938 · Fax 53042 · Einfahrt bei Firma Freudenthaler

telfer künstler in der lagunenstadt

Die beiden Tiroler KünstlerInnen Bernhard Witsch (Telfs) und Jacqueline Seeber (Axams/Innsbruck) waren im Mai in Venedig bei den Eröffnungsfeierlichkeiten der 57. Biennale.

Die zwei Mitglieder von Artinnovation Innsbruck stellen noch bis Ende November ihre Werke im Palazzo Mora, im Zentrum von Venedig (Strada Nuova), aus. Neben berühmten Namen der internationalen Kunstszene wie Markus Lüpertz, Jeff Koons, Arnulf Rainer, Herman Nitsch, Yoko Ono und vielen anderen weltbekannten KünstlerInnen zieren ihre Kunstwerke die Räume des alt ehrwürdigen Palastes, der für die nächsten Monate ganz im Zeichen der Kunst steht. Wie überhaupt Venedig gerade zur Zeit der Biennale so etwas wie die Welthauptstadt der Kunst zu sein scheint und man KünstlerInnen und Kunstinteressierte aller Nationen zu dieser Zeit trifft. Die Ölbilder von Jacqueline Seeber und Skulpturen von „Rostbaron" Bernhard Witsch sind auch in einem eigenen über 500 Seiten umfassenden Katalog verewigt. Ab 21. Juni sind zudem beide Künstler auf der Art Salzburg vertreten. *Am Foto Bernhard Witsch und Jacqueline Seeber vor den Werken des »Rostbarons«.*

genusskreislauf mit höpperger

Wenn George Clooney seinen Kaffee getrunken hat, endet die Kapsel schlussendlich in Pfaffenhofen beim Unternehmen Höpperger … Bei einem Pressetermin wurde kürzlich der »Kreislauf des Genusses« nachvollzogen.

Dabei wurde zunächst die Nespresso Boutique in Innsbruck besichtigt, wo Kaffee-Experten Wissenswertes zu Qualität, Geschmacksprofilen und Anbau des exklusiven Kaffees berichteten. Im Anschluss daran wurde beim Tiroler Familienunternehmen Höpperger in Pfaffenhofen die spezielle Anlage zur Trennung der Aluminiumkapseln von den Kaffeeresten in Augenschein genommen. Das Aluminium wird zerkleinert, eingeschmolzen und für neue Aluminiumprodukte vollständig wiederverwertet. Auch die Kaffeereste werden verwertet und haben im Nespresso Recyclingsystem eine bedeutende Rolle: Kaffee hat ein hohes Energiepotenzial und steigert somit die Ausbeute bei der Gewinnung von Biogas, das in weiterer Folge zu Strom verarbeitet wird, beträchtlich. Seit 2009 hat Nespresso ein eigenständiges Sammel- und Recyclingsystem aufgebaut, 1.700 Sammelstellen stehen österreichweit zur Verfügung.

Am Foto v.l. Harald Höpperger (GF Höpperger), Michael Ilsanker, Marion Gruber und Richard Paulus (alle von Nespresso Österreich)

Foto: Höpperger

früchtchen filmisch präsentiert

Ein Jahr lang befanden sich Kameramann Günter Clementi und Tontechnikerin Simone Mo Pischl auf Entdeckungsreise in Mair's Beerengarten, das Ergebnis wurde vor Kurzem in der Villa Blanka in Innsbruck erstmals gezeigt.

Für den Film wurde die Familie Mair bei ihren täglichen Arbeiten in Garten, Verarbeitung und Verkauf begleitet, es entstand ein realistischer, unverfälschter Einblick hinter die Kulissen des Beerenanbaus in Tirol. Der Film „Die Früchtemacher" sorgte für Staunen und Heiterkeit bei der prominenten Gästeschar. Das Projekt in Mair's Beerengarten war für das Team eine besondere Herausforderung, da keine Szene doppelt gedreht wurde und es kein detailliertes Drehbuch gab. Sowohl Filmer Günter Clementi als auch Ton-Fee Simone Mo Pischl freuten sich über den vollen Erfolg bei der Premiere.

*1 Günter Clementi und Simone Mo Pischl, **2+3** Abt German Erd, Alexandra und Georg Flür (Winzerpaar aus Tarrenz), Martin Mair*

Foto: Mair's Beerengarten

dritter platz für telfer tüftler

Die 2 b der Telfer NMS Weissenbach nahm vor Kurzem am Wettbewerb »Jugend forscht in der Technik« der Wirtschaftskammer Tirol (WKÖ) teil.

Mehrere Schüler (Anton, Jonas, Beir, Emirkan, Kaspar, Fynn, Marco) der 2b NMS Weissenbach mit FL Andreas Bellony reichten das Projekt »Innovative Roboter bauen« ein. Sie bauten verschiedene Roboter mit unterschiedlichen Funktionen. Während der eine Seile entlangklettert, schießt ein anderer Legoköpfe in die Luft. Der nächste fungiert als Controller für ein selbst programmiertes Spiel und das »Lego-Beast« folgt Spuren an Boden und Wänden. Die intensive Arbeit der Schüler und die unterstützende und motivierende Hand des Lehrers (alles in der Freizeit!) haben sich bezahlt gemacht. Die Telfer Gruppe hat den dritten Platz erzielt, Gratulation! An »Jugend forscht in der Technik« können SchülerInnen der 3. u. 4. Kl. VS, NMS, AHS Unterstufe und PTS teilnehmen.

Foto: Privat

Volksmusik macht

Nicht nur für die Schule, für das Leben lernen wir! Dieses Motto wird in den Volksschulen der Region immer mit viel Engagement der LehrerInnen bei verschiedenen Projekten umgesetzt. In der Volksschule Mötz ist das Schwerpunktthema im heurigen Schuljahr »Gesundes Miteinander an der VS Mötz« und die SchülerInnen können das in vielen Teilbereichen mit allen Sinnen erfahren.

Neben Bewusstseinsbildung in Sachen »Ernährung« und zahlreichen sportlichen Aktivitäten (Schiwoche, Schwimmwoche, bewegte Pause, Lernen im Freien) soll auch der Gemeinschafts- und »Wohlfühlfaktor« an der Schule gepflegt werden, deshalb läuft jahresdurchgängig in Zusammenarbeit mit Josef Krug und Susanne Kniepeiß ein besonderes Projekt. Die beiden Vollblutmusiker besuchen die Schule einmal pro Monat

Zwischen Büchern ist viel los ...

Die Öffentliche Bücherei und Schulbücherei Mötz ist drei Mal in der Woche für ihre LeserInnen geöffnet und bietet zudem Veranstaltungen an, die Lust aufs Lesen machen.

„Wir freuen uns über die Treue unserer Büchereimitglieder, die gerne auch bei den Veranstaltungen dabei sind", meint Büchereileiterin Eva Maria Egger. Großes Interesse sei auch bei den Kindern und Jugendlichen an den veranstalteten Bastelnachmittagen (am Foto rechts beim Basteln für den Muttertag) zu spüren, ab Herbst gibt es eine Neuauflage. Und die nächsten Highlights warten schon: Am 14. August werden bei einem Spielenachmittag (16-18 Uhr) die neu erstandenen Spiele getestet, und im Oktober wird es schaurig: „Die Öffentliche Bücherei Mötz ist neben der Bücherei Telfs als einzige Oberländer Bücherei beim Krimifest Tirol mit von der Partie. Kein Geringerer als Starautor Bernhard Aichner hat uns vorgeschlagen und schickt uns am 18. Oktober die sehr unterhaltsame Tatjana Kruse zu ihrer Lesung im Rahmen des tirolweiten Krimifests vorbei." Und Ende November lässt das Büchereiteam dann mit Frau Wolle und ihren Geschichten und Märchen für Erwachsene das Büchereijahr ausklingen. Geöffnet ist die Bücherei jeweils Mo, Mi und Fr abends im Untergeschoss der Volksschule Mötz (Sommerferien nur Mo von 18 bis 20 Uhr).

Am Foto unten hat sich das Büchereiteam mit Leiterin Eva Maria Egger (l.) bei der Lesung um Autor Ulli Brée (3.v.l.) geschart

Fotos: Bücherei Mötz

(Volks-)Schule

mit verschiedenen Volksmusikanten und musizieren, singen und tanzen gemeinsam mit den Kindern, außerdem wird viel über altes Brauchtum und Traditionen erzählt. Den Abschluss dieses Projektes wird ein großes Sommerfest am 23. Juni an der Volksschule Mötz bilden, zu dem auch die Familien der Kinder eingeladen werden. Da wird dann gemeinsam getanzt, musiziert und gegessen … Noch mehr Traditionelles aus Tirol haben die 2. und 3. Klasse der Volksschule Mötz im März kennengelernt. Da konnten die SchülerInnen an einem Jodelworkshop im Audioversum in Innsbruck teilnehmen und waren durchwegs begeistert.

Und auch sonst ist an der Volksschule Mötz einiges los: Am 24. Mai (also heute) werden die Kinder der dritten und vierten Schulstufe wieder bei der Kindersicherheitsolympiade in Schwaz antreten und um den Titel »Sicherste Schulklasse Tirols« kämpfen. Also bitte Daumen drücken!

Am Foto oben v.l. Susanne Kniepeiß (Mieming), Josef Krug (Mötz), Peter Reitmeir (Telfs), Fotos u. weitere Musikanten und gemeinsamer Volkstanz

Auto des Monats!

Renault Clio Life 1,2 16V

Tageszulassung 27.04.2017
ca. 50 km

Neupreis inkl. Klima, Radio, AUX, USB, Bluetooth € 13.688,50
jetzt **€ 11.550,-**

DAS AUTOHAUS IN IHRER NÄHE

Autohaus Rudolf Neurauter

Staudach 23, A-6422 Stams, Tel.: 05263/6410
www.neurauter.info office@neurauter.info

RENAULT Passion for life | mazda | DACIA | 2-Rad Service und Verkauf

SPENGLEREI-LACKIERERREI-SERVICE-VERKAUF-§57a PICKERL
REPARATUREN ALLER MARKEN

Fotos: Volksschule Mötz

SAVE THE DATE
LOCHERBODEN FRÜHSCHOPPEN AM 11. JUNI 2017 AB 11.00 UHR

Genießen Sie den Tag bei musikalischen Leckerbissen und ausgelassener Stimmung! Live dabei: der „Pitztaler Knopferl Wahnsinn" begleitet von Sepp Fankhauser am Kontrabass und Manni Unterwaditzer mit Gitarre, das „Saiten-Duo", „Men N'Blech" und „Ria mit Panflöte".

FESTE FEIERN WIE SIE FALLEN

Mit dem Wirtshaus am Locherboden haben Sie die ideale Location für Feiern jeder Art gefunden! Unsere Räumlichkeiten und unsere Sonnenterrasse bieten Platz für bis zu 150 Personen.

GOTTESDIENSTE AM LOCHERBODEN

Ein ganz besonderes Ereignis, erleben Sie an den Sonn- und Feiertagen in der neugotischen Wallfahrtskirche Locherboden. Jeweils um 11.00 und 15.00 Uhr lädt die Kirche zum Festgottesdienst ein.

Highlight (Mai bis Oktober): jeden 11. des Monats Nachtwallfahrt mit Lichterprozession und Gottesdienst

TISCHRESERVIERUNG ERBETEN unter Tel.: +43 5263 / 55 99

Tiroler Wirtshaus am Locherboden, Familie Auer, 6423 Mötz, Tel.: +43 5263 / 55 99, Fax: +43 5263 / 55 99-20, info@locherboden.at
www.locherboden.at

mehrere 8oer in pfaffenhofen

Mehrere Feierstunden gab es vor Kurzem in Pfaffenhofen:
Theresia Koch konnte ihren 80. Geburtstag feiern (am Foto rechts o. mit Ehemann **Ferdinand Koch**).
Auch **Karl Neuner** freut sich über 80 Lebensjahre (am Foto rechts unten mit Ehefrau **Christine Neuner**). Bürgermeister **Andreas Schmid** überbrachte jeweils im Namen der Gemeinde Pfaffenhofen seine herzlichen Gratulationsglückwünsche.

Fotos: Gemeinde Pfaffenhofen

beeindruckende trachtenpräsenz aus pettnau

Foto: Kreiser

Anfang Mai hatte die Musikkapelle Pettnau die große Ehre, am Festumzug des Zillertaler Gauderfests 2017 in Zell am Ziller teilzunehmen, trotz des »erfrischenden« Wetters ein Erlebnis für die begeisterten Zuschauer.

gold, silber und bronze für telfer taekwondokas

Bei den Tiroler Meisterschaften konnten sich die Telfer Taekwondokas bestens in Szene setzen.
Emily Savcovic siegte im Finalkampf, ihr fleißiger Trainingseinsatz wurde somit mit Gold bestätigt, ebenfalls Gold sicherte sich **Tobias Laser**, der bereits im Vorfeld den ersten Platz bei den Mieminger Open holte. **Brigitte Kernstock** sicherte sich Silber für Telfs und die jüngste Teilnehmerin **Katharina Laser** holte sich ebenfalls Edelmetall, nämlich Bronze. Die Trainer **Stephan Koholka** und **Radan Jungic** hoffen auf einen weiteren Medaillenregen und freuen sich auf die nächsten Wettbewerbe.

Foto: Privat

Schalten auch Sie Ihre STELLENANZEIGE in mein monat
und erreichen damit interessierte ArbeitnehmerInnen aus der Region!

Ich berate Sie gerne:
Michaela Freisinger
Tel. 0676/84657316
mf@meinmonat.at

GASTHOF Berghof

Wir suchen für unseren Familienbetrieb (etwas oberhalb von Telfs) ab sofort:

Küchenhilfe (m/w)

20 Std. / 5 Tage,
vorwiegend 16.30 – 20.30 Uhr,
Montag und Dienstag frei,
bis 22. Oktober 2017 –
eventuell auch Jahresstelle,
Entlohnung nach Brutto-KV,
Überzahlung je nach Qualifikation möglich

Bewerbungen bitte an
Petra und Jürgen Ties
St. Veit 5 · 6410 Telfs
info@berghof-telfs.at
Tel. 05262 62271

Zur Verstärkung unseres engagierten Teams suchen wir einen erfahrenen

Buchhalter (m/w)

Ihr Hauptaufgabenbereich umfasst vor allem die selbständige Erledigung der Buchhaltungen unterschiedlicher Branchen, die Prüfung der Belege im digitalen Workflow und fallweise des Mahnwesen. Der Zahlungsverkehr durch Electronic Banking und die monatliche Steuervoranmeldungen runden Ihren Zuständigkeitsbereich ab. Darüber hinaus arbeiten Sie bei der Bilanzierung mit. Sie agieren in einer Servicefunktion für die von Ihnen betreuten Kunden.

IHR PROFIL
- Ausbildung als Buchhalter
- Einschlägige Berufserfahrung, vorzugsweise auch in Bilanzierung
- RZL-Kenntnisse von Vorteil
- Personalverrechnungskenntnisse von Vorteil

UNSER ANGEBOT
- Individuelle Weiterbildungsmöglichkeiten
- Angenehmes Betriebsklima
- Moderne Büroräumlichkeiten
- Angemessene Entlohnung

Das Bruttomonatsgehalt liegt bei mindestens Euro 1.750,-. Je nach Ausbildung und Berufserfahrung ist eine Bereitschaft zur Überzahlung gegeben.

Wenn Sie gerne in einem engagierten Team arbeiten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

OPPERER · SCHATZ
STEUERBERATUNG GMBH

Untermarktstraße 48, 4. Stock · 6410 Telfs, Tel. 05262 – 65 7 87
office@opperer-schatz.at · www.opperer-schatz.at

kleinanzeigen

Verkaufe original **Stokke® Tripp Trapp in Buche** inklusive Babybügel aus Holz), NP € 170,-, VP € 98,- T 0676/84657318.

Trampolin für vierfachen Spaß (im Wasser eine **Hüpf-/Badeinsel**, im Garten ein **Pool/Trampolin**) günstig abzugeben, Durchmesser 193 cm, max. Belastbarkeit 60 kg, inklusive Strickleiter für den Einstieg im Wasser, neuwertig € 65,- Tel. 0676/84657318.

Wegen Umzug neuwertiger **Designer-Vollholz-Fernsehunterbau mit Glasvitrine zu verkaufen**, Tischlermeisterarbeit aus Birke, natürlich OHNE FERNSEHER und Accessoires! VP € 590,- Tel. 0664 / 5900780.

Umständehalber **Badezimmerkasten** mit edlen Marmorgriffen **abzugeben** (B/HT: 104,5 cm X 120 cm X 38 cm), Tischlerarbeit, hoher

Neupreis! VP € 260,- (ohne Accessoires) Tel. 0664 / 5900780.

Verkaufe neuwertige graue **Levi´s Jeans 501**, Gr. 28 / 34, um € 25,-, außerdem eine schwarze **Raulederhose**, nur wenig getragen, Schnitt wie Levi´s 501, Grösse: 29 / 34 (kürzbar), NP: € 65,- VP: € 30,- Tel. 0664 / 5900780.

Alu-Jolly **Kinderwagen mit Tragetasche** günstig abzugeben, Farbe: beige/olivegrün, € 25,- Tel. 0664/1542100.

Was zu verkaufen, zu vermieten oder Sie suchen Personal?

Eine Kleinanzeige in Ihrer Region bringt Erfolg und kostet nur € 9,50 netto (5 Zeilen).

impressum

Medieninhaber, Verleger:
Oberländer Verlags-GmbH.;
6410 Telfs, Bahnhofstraße 24,
Telefon: 05262/67491, Fax: -13
www.meinmonat.at

Die Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter http://unternehmen.oberlandverlag.at/ovg/unternehmen/impressum.html abgerufen werden.

Herausgeber:
Günther Lechner, Wolfgang Weninger

Redaktion:
Mag. Margit Offer, mo@meinmonat.at
Mobil 0676/84657318

Anzeigen:
Günther Lechner
Michaela Freisinger, mf@meinmonat.at
Mobil 0676/84657316

Druck:
Niederösterreichisches Pressehaus, St. Pölten

Erscheinungsweise:
16 x/Jahr; im Wirtschaftsraum Telfs zwischen Inzing und Silz

Die nächste Ausgabe von mein monat erscheint am 16. /19.Juni
Redaktions- und Anzeigenschluss ist am 2. Juni 2017!

wer suchet, findet…

Im rechten Bild sind fünf Fehler eingebaut. Viel Spaß und Geduld beim Suchen!

föger
So leben Tiroler.

MODULARE WOHNLANDSCHAFT
ca. 310x410, inkl. 5 Rückenkissen
Dekokissen gegen Mehrpreis
€ 3559

SERDAL TEKCAN
#starkerTirolerseit1998

WILLKOMMEN IN IHRER WELT DES WOHNENS!

Entdecken Sie attraktive Produkte, die Ihr Zuhause garantiert zu einem DAHOAM machen. Ob komfortable Sofas, clevere Couchtische oder traumhafte Schlafzimmer – mit Interliving-Möbeln gewinnt Ihr Zuhause an Individualität und Stil. Interliving – Möbel für mich gemacht.
Die neue **exklusive Möbelmarke** bei Föger. Entwickelt für alle, die intelligente Funktionen, herausragende Qualität sowie größtmögliche Individualität für ihr DAHOAM suchen. Stöbern Sie im schönsten Einrichtungshaus Tirols nach den neuesten **Wohntrends**. Mithilfe unserer Einzelstücke bringen Sie Stil, Komfort und Cleverness auch in die Wohnwelten Schlafen, Speisen und Wohnen.

inter living Möbel für mich gemacht

Einrichtungshaus Föger > 6405 Telfs/Pfaffenhofen > Bundesstraße 1 > Mo - Fr 9.00 - 18.00 & Sa 9.00 - 17.00
www.foeger.at > verkauf@foeger.at > Tel. 0043 (0) 52 62 - 69 05